

ARADI KÖZLÖNY

Director, adm. deleg.:
Dr. STAUBER JÁNOS

ARAD, ANUL 53. No. 132.
1938. június 18., szombat.

Redactor responsabil:
SZ. JAKAB GÉZA

Az új szellem,

mely az ország új alkotmányával egyidejűleg van hivatalba lépve új korszakot nyitni közéletünkben, legelső sorban is az egyházak közéletében nyilvánkozott meg azoknak a népi kisebbségeknek munkaterületein, amelyek kötelességtudóan és becsületesen veszik ki részüket az új országépítő munkából. A pátriárka-miniszterelnök, az ország legfelsőbb papi méltósága, — aki maga is ismerte azt a nehéz helyzetet, amelyben a kisebbségi felekezeti egyházak az államsegély rendszeres elmaradása folytán kerültek, — legelső sorban látta szükségesnek, hogy a különféle szekták és szervezkedések népies-kereket kedvelő mozgalmával szemben újra akcióképessé tegyék a kisebbségi egyházak munkásságát is. Így szavazta meg a minisztertanács a kisebbségi papok államsegélyének 50—70 százalékos felemelését, ezzel egyben azt is kifejezésre juttatva, hogy a kormány a jövőben fokozott mértékben kíván foglalkozni az ittélő népkisebbségek egyházainak sorsával.

A jelek szerint a megindult munka további áldásos gyümölcsöket ígér. A kormány kiterjeszti figyelmét a kisebbségi egyházak életén kívül a kisebbségi közoktatásügy nagy, megoldásra váró kérdéseire is, mert nem lehet valóban közömbös, hogy a közel ötmillió népi kisebbségek ifjúsága milyen oktatást nyer és mennyire tudja valóban elsajátítani mindazokat az ismereteket, amelyek kitűzött életcéljainak eléréséhez szükségesek. Azok a tárgyalások, amelyek a napokban oly biztató módon indultak meg a nemzetnevelésügyi miniszter: Colan püspök, továbbá a transilvaniai kisebbségi magyar egyházi vezetők között egy magyar nyelvű állami kereskedelmi liceum felállításának érdekében, első olyan konkrétan kiigazított terv realizálását ígéri, amelynek megvalósulása uttörő jelentőségű lesz közoktatásügyünk és egész közéletünk munkaterületein. Bizonyos, hogy egyetlen egy állami magyar nyelvű kereskedelmi liceum még nem minden: de létrehozása az egyesülés huszadik évében oly eredmény, amely megérdemli, hogy fokozott érdeklődéssel figyeljünk fel rá.

Nem mindig győznek

a modernebb fegyverek, a tökéletesebb tankok, a gyorsabb és nagyobb akció rádiuszu bombázó repülőgépek. A kínai Sárga-folyam barátságos árja a világtörténelem egyik legnagyobb árvízveszedelmét borította Kínára és ugyanakkor a milliós japán megszálló-hadsereg, mely a modern harcászat minden raffineriáival felfegyverkezve indult el új birodalmat hódítani a Nap Fia számára. Ime, amit nem tudott elérni annyi és annyi millió kínai kuli fegyveres tömege: elvégezte a Sárga-folyam áradata. A japán offenzíva megállott, összeroppant és egyformán fenyeget a veszély, hogy taktikailag is, ténylegesen is belefut a japán hadsereg az áradatba.

Sokan vannak, akik misztikusan hisznek ma is azokban a természeti erőkben, amelyek által a gondviselés nyilvánkozik meg ott, ahol már minden emberi, vagy földi fegyveres ha-

A világtörténelem legnagyobb árvíz katasztrófája fenyegeti Kínát

Az ár elöntötte a legtermékenyebb buzatermő területet. —
Mégközelebb a 300 ezret az áldozatok száma

Újabb hírek arról, hogy a gátakat a kínai hadvezetőség parancsára vágták el

Sanghai. A Hoangho árja eddig 16 ezer négyzetkilométert borított el. A Lunghai vasutól délre mintegy 100 kilométernyire az áradat 20 kilométer szélességben terjedt el. Ha a Hoangho árja a nagy tavakon át egyesül a szintén kiáradt Jangce folyóval, akkor Kínát a világtörténelem legnagyobb árvíz katasztrófája éri. Honan és Alheui tartományok 50 millió lakosa a végveszedelem állapotába jut.

Ez a kérdés 48 órán belül eldőlt. A menekülésre semmi remény nincsen, mert az eső szakadatlanul zuhog és ha rövidesen el nem áll, a tovább emelkedő áradatot semmiféle emberi erő meg nem állítja.

Az árvíz katasztrófa teljesen háttérbe szorította a hadműveletek jelentőségét.

A Hoangho vízállásának állandó emelkedésével egyre több víz tödul át a husz helyen keresztül szakított gátakon. A kínai és japán arcvonalat elválasztó árterület ma már 50 ki-

lométer széles. Az áradás Hanhbei tartomány irányba terjed tovább. A víz a japánokat dél felé kényszerítette, míg a kínaiak az árterület nyugati oldalán heves támadásokat intéznek. A japánok most a Jangce folyó déli partjain építik ki állásaikat és csak azok befejezése után indulnak támadásra Hankou ellen.

Japán híradás szerint a Sárga-folyó Kai Fengtól délre 80 kilométeres szélességben hömpölyög. Az óriási tömegű víz elárasztotta a Honan síkságát is, amely tudvalevőleg Kína legtermékenyebb buzatermő vidéke. A kínaiak gépfegyvertüzzel akadályozták meg a japánokat abban, hogy a gátakat megjavítsák. Tíz tokiói mérnök a kínaiak gyilkos gépfegyvertüzzének áldozatául esett.

A pekingsi kormány kiáltványt tett közzé, amelyben bejelentette a gátak szétrombolását, hangsúlyozva a Kína—Japán közötti fennálló konfliktus befejezésének szükségességét.

Japán jelentés: A kínaiak rombolták szét a gátakat

A Sárga-folyam kiáradt vize már 6 kilométernyire közelítette meg Kai Feng városát, amely japán kézben van, és most az árvíz szélye fenyegeti. Ezen a vidéken megszünt minden harci tevékenység és a japánok lázas sietséggel hagyják el a veszélyeztetett területeket. Attól tartanak, hogy a veszedelem még fokozódik, mert a folyam vize 40 óra alatt halálán mértékben megnő.

A Sanghaiból érkezett megbízható hírek arról számolnak be, hogy a kínaiak rombolták szét a gátakat azokon a helyeken, amelyek a japán csapatok által megszállt területek közelében voltak. A japán repülők most már nem bombázzák a kínaiakat, hanem építőanyagot és élelmiszert szállítanak a műszaki csapatok részére, amelyek a töltések helyreállításán dolgoznak. Hír szerint a víz által körülvett ki-

nai csapatok számára is szállítottak élelmiszert a japánok.

A központi kínai kormány szigorú rendeletet adott ki a Sárga-folyam töltéseinek kiavítására.

A távolkeletről érkezett híradások szerint a japán katonaság kétségbeesett megfigyeléseket tesz, hogy tízezer kínai kuli igénybevételeivel megfékezze a Sárga-folyó további pusztítását. A hatalmas folyam eddig hatszáz négyzetmérföldnyi területet öntött el és hozzávetőleges becslés szerint 150—300 ezer ember pusztult el. A japán repülőgépek most azzal kísérleteznek, hogy tömegesen ledobott homokzsákokkal torlaszokat emeljenek. Az állandó esőzés következtében azonban a veszély egyre nő és az áradás oly rohamosan terjed, hogy minden valószínűség szerint a Sárga-folyó med-

talmi segítség reménytelennek látszik. Ez történt Anglia esetében, amidőn elindult ellene a spanyol Armada hajóhada, hogy vízbefulladásra a csirázó brit imperializmust: a váratlan tengeri orkán szétszórta és megsemmisítette a spanyol hajóhadat, melótt még tönkreverhetett volna a jóval gyöngébb angol flottát és Anglia megmenekült, hogy legyőzhetetlenné váljék, míg a spanyolok...? Vagy gondoljunk a napoleoni orosz hadjárat csufos összeomlására az orosz hősivatagokban, amidőn a legendás gárdát a fagy győzte le. Mivé lett volna Bonaparte Napoleon hatalma, ha el nem számítják magukat az akkori párisi meteorológusok...?

— Kínát nem kell féltetni, Kína győzni fog! — jelentette ki titokzatosan mosolyogva néhány hónappal ezelőtt egy kínai diplomata, amidőn birodalma sorsáról érdeklődtek nála. Ki tudja, mire gondolt a vágott szemű államférfi? A Sárga-folyó gátjaira, melyet állítólag maguk a kínai stratégiák vágtak át, vagy az egykori nagy mandzsu világbirodalom szteppei és folyamai fölött lebegő titokzatos erők, a kínai kulik millióit kormányzó ösztönös hatalmak soha előre nem látható beavatkozására...? Ugy látszik, valóban igaza volt. A Sárga-folyam elsöpörte egyelőre a hódító japán seregeket, tankjaikkal együtt. S a fák Kínában sem nőnek az égig.

ret fog változtatni és nincsen kizárva annak a lehetősége sem, hogy egyesülni fog a Jangce folyóval. Amennyiben ez bekövetkezne úgy három kínai tartomány sorsa meg van pecsételve. A kínaiak csónaklesből gépfegyvertűzzel akadályozzák meg a japán katonaságot abban, hogy a gátszakadások következtében keletkezett és egyre jobban táguló ürt betömjék.

A britt hatóságok közbenjárása folytán a japánok rendeletétörvényt készítettek, amely biztosítja a Jangce-folyamon a külföldi kereskedelmi hajók forgalmát. Japán körökben azt állítják, hogy az utóbbi hónapokban a japán haditengerészet megtisztította a Jangce folyamot a tengeri aknáktól és most már Nankingre veszély nélkül hajózható a folyó.

A kínai kormány hivatalos jelentése arról számol be, hogy a Peking és Hankeu közötti vasutvonal középső szakasza teljesen felszabadult a japán csapatoktól és a forgalom Hankeu, valamint Csengceu között ismét helyreállott.

Megaki tábornok kijelentette a sajtó képviselőinek, hogy Japán a végső győzelemig

akar és fog harcolni. Azok, akik Kinát erkölcsi és anyagi támogatásban részesítik, tekintetbe kell, hogy vegyék ezt a megmászhatatlan elhatározást és azt, hogy támogatásukkal csak emberéletben és anyagiakban okoznak nagy pusztításokat. Japán nem akar magának területeket szerezni Kinában, de Kina sorsát a kínai népre akarja bízni. Minden cáfolat ellenére a tábornok beigazolta, hogy Franciaország támogatja a kínaiakat. Ezután Megaki tábornok így folytatta nyilatkozatát:

— A kommunista ellenes blokkra szükség van. Japán sem munkát, sem fáradságot, sem anyagiakat nem kímél, hogy ezt a blokkot kiépíthesse.

A japán külügyi hivatal jegyzék után visszautasítja Szovjetország tiltakozását, melyet a szovjetországi kormány a meg nem erősített kínai városoknak japán részről történt bombázása miatt benyújtott. A japán jegyzék szerint Szovjetország jobban tenné, ha nem avatkozna bele a japán—kínai viszályba, mert ezzel csak a háború befejezését hátráltatja.

rebe. A spanyol köztársasági katonák lefegyverzése és átszállítása minden nagyobb nehézség nélkül ment végbe, mert a francia hatóságok széleskörű rendfenntartó szolgálatot létesítettek. A spanyol katonákat élelemmel és meleg italokkal látták el. A vonat Port Bou felé folytatta útját, ahonnan hajóval szállítják őket spanyol kikötőbe.

Ma reggel egy hárommotoros gépekből álló repülőraj jelent meg Alicante kikötőváros felett, ahol a nemzeti repülőgépek, mintegy 60 bombát dobtak le. Az eddigi megállapítások szerint a halottak száma 12, a súlyosan sebesültek száma pedig 27. Számos házát rombdöntötték a nemzetiek bombái. A köztársasági csapatok légharító ütegei olyan magasra kényszerítették a bombázó repülőgépeket, hogy a ledobott bombák legtöbb része célt tévesztett. Végül is sikerült elűzni a támadó repülőgépeket a kikötőváros felől.

A benemavatozási albizottságot június 21-re összehívták, amikor is tárgyalás alá veszik az ellenőrzés megszervezését.

A Madrid melletti harctereken az elmúlt nap sem történt jelentős stratégiai megmozdulás. A köztársasági csapatok ütegei az éjszaka folyamán bombázták ugyan a nemzetieket az estramadurai út melletti állásokban, de jelentősebb eredmény nélkül. A főváros északi részén szintén bombázták a köztársaságiak a nemzetiek állásait.

A Matin burzoi jelentése szerint a madridi köztársasági kormány Barcelonában időzőtá- it kivégezték. A város lakosságán pánifélelem lett urrá. A híradást, minthogy megerősítést nem nyert, fenntartással kell fogadni.

Franciaországba menekült egy spanyol köztársasági hadosztály

Barcelonából jelentik: Az Estramadura frontról jelentik: A negyvenharmadik spanyol köztársasági dandár elhatározta, hogy átlépi a francia határt, de csak azért, hogy újból köztársasági területre jusson és tovább küzdjön.

A Pirreusokon tegnap négyezer spanyol köztársasági katona haladt át a határon. Hírlik, hogy még újabb tízezer katona menekül át francia területre.

Tegnap éjjel a 43-ik spanyol köztársasági brigád teljes számban átlépett a francia területre, ahol lefegyverezték őket. A brigád legénységének legnagyobb része kérte, hogy szállítsák köztársasági területre és csak néhány százán voltak azok, akik a nemzetieknek pártjára állottak. A francia határon számítanak arra, hogy mintegy 10 ezer köztársasági katona, akik Castellonból vonultak vissza, francia területre fog lépni.

A spanyol köztársaság 43-ik hadosztálya, tegnap egész napon át folytatta visszavonulását a Pirreusokon át. Csütörtök este 8000 milicista tette le a fegyvert francia földön. A köztársaságiakat teherautókon Areaoutba szállították, ahonnan hajókkal Barcelonába viszik

őket. Az éjszakai órákban a köztársasági hadosztály visszavonulása teljesen befejeződött.

Az első vonat, amely 1500 milicistát szállított, tegnap este 10 órakor érkezett Cerbe-

Az ősi Jaksits-monostor freskóit írissiti fel Aradmegyében Demian Tassy, a neves transilvaniai festőművész

Érdekes művész-vendég érkezett Aradra: Demian Tassy egyik legtehetségesebb román festőművész, az országos viszonylatban egyedülálló freskófestő tartózkodik városunkban. Demian Tassy, mint ismeretes a párisi világkiállítás román pavillonjának szép freskóit tervezte és festette. Annakidején a „festők fővárosában”, Párisban is nagy meglepetést keltettek nemcsak művészi, hanem a világkiállítás látogatóinak körében is a fiatal román festő alkotása és aztóta nemcsak a belföldi, hanem a külföldi képzőművészeti kritikusok is a leg-

kiválóbb festők közé sorozzák. Demian Tassy aradi tartózkodásának célja ugyancsak freskófestés: a város közelében lévő Hodos—Bodrog községbe utazott, ahol kijavítja az ősi Jaksits-monostor freskóit és rekonstruálja a templom falán lévő, az idők sodrában megkopott Jaksits-cimert. Ezt a munkát a belgrádi Akadémia kérésére végzi, hová a legrövidebb időn belül megküldi a Jaksits család ősi címerének másolatát. Itt tartózkodása alkalmával freskókkal díszíti a püspöki mauzoleumot is.

Viktor varázsa

Irtá: BÉRCZI GYÖRGY

Amikor a harmadik X-en is tul volt, pályát változtatott és a nagy város nagy kávéházának és éttermének igazgatója lett. Mindenkinél az volt a véleménye, hogy állásával főnyereményt csinált, de a törzsvendégek egyhangú véleménye szerint keresve se találhattak volna megfelelőbb személyt a fontos pozícióra. Ismerte a törzsvendégek minden apróbb kívánságát, már az első napokban pontosan tudta, kinek hol van a megszokott helye, az uzsonnázó hölgyek kedvenc képeslapjait ő adta oda, egyszerűen hamarosan mindenki megszerette. A reklamációnál a főnököt senki sem kérte, csak az igazgatót, aki mindent nyomban elintézett; a pincéreket megdorgálta és nála senki másnak nem lehetett igaza, csak a vendégnek.

Direktor urnak szólították, noha csupán ugynevezett „köszönő ember” volt, de lassan átvette a direktorok tényleges munkakörét is és a kávéház-üzem az irányítása szerint működött. Különösen a hölgyek voltak elégedettek a direktorral. A hölgyek kívánsága előtte parancs volt. Ha a kávéház leg-távolibb sarkában egyik hölgyvendég kabátja után nyúlt, akkor Viktor — mert így hívták — a hölgyek — ott is termelt és miközben felsegítette a kabátot, nem felejtette el gyengéden megsimogatni a nagyságosasszony hófehér, vagy félbarna, esetleg már ráncos nyakát. Mert Viktornak, mindegy volt öregfiatal, ő egyformán udvarolt mindenkinél, mert tudta, hogy valamennyi azt hiszi, hogy ő az egyetlen.

Amig az urak kártyáztak, vagy römiztek, a hölgyeket Viktor gondjaira bízta, aki mellett nem lehetett unatkozni. Ha véletlenül a hölgyek kár-

tyáztak, vagy römiztek, kibicelni ült le és egyformán drukolt mindegyiknek. Egyformán drukolt, de mindegyik azt hitte, hogy csak hozzá vonzódik és csak érte dobog a szíve. Mert ilyen ember volt ez a Viktor. Remekül bánt a hölgyekkel és dél előtt, amikor szabad volt, alvás helyett parkokba, sétatermekre randevukra járt, mert fontos volt, hogy a hölgyvendégek ne nehezteljenek rá és rajta keresztül a kávéházra.

Viktor a randevukon tüzesen udvarolt a rendszerint csalódott asszonyoknak, akik előbb mindig csak a megértő barátot keresték Viktorban, hiszen ő igazán tanuja volt, hogy férjük a kártya és az egyéb szerencsejátékok kedvéért miként hanyagolja el őket, akik még fiatalok és élni akarnak. Viktor mindig megértő barát volt. Ő tudta és látta, hogy érdemtelenül hanyagolják el a nagyságosasszonyt. Biztosította, hogy megérti őt, teljesen megérti, de most szépen visszakíséri az üzlethez önágaságát, mert a férje már biztosan türelmetlenül várja. Ilyenkor önágasága, megnyugodva visszament a kasszához, vagy esetleg a konyhába a tűzhely mellé és tudta, hogy egy ember van, akire számíthat és aki neki ad igazat.

Viktor pedig sietett a következő találkozóra, ahol már türelmetlenül várta egy másik hölgy, hogy kiöntse szívét előtte barátnője ellen. Később itt is a férj került napirendre és Viktornak kitűnő emlékezőtehetsége volt szóról-szóra megismételnie előbbi tanácsait.

Igy ment ez évek hosszú során át: délelőtti séták, randevuk, délután komoly munka az uzsonnázó vendégek között, este pedig visszhangzott a helyiség Viktor nevével. A hölgyek álmódzón, édesen elusztogták nevét:

„Viktor, édes Viktor küldjön egy feketét...” — vagy „Viktorkám, a Die Dame-ból megint

hiányzik néhány oldal”, „Viktor kedves, küldjön egy szép imbiszt, de aztán a szívét tegye bele...” És Viktor beletette az imbiszbe a szívét, a fekete kétszer olyan forró volt, a „Die Dame” pedig nyomban kiegészült a hiányzó oldalakkal, ha Viktor intézkedett. Mint a sóhaj szállt a füstös kávéházban a név, a Viktor neve, szinte már szerelmi vallomásnak is beillt. Viktor mosolygott jobbra, mosolygott balra és túrta, hogy imádják.

Egyszer azonban szörnyű esemény történt. Egy hölgynek sikerült megtudnia Viktor lakás-címét. A hölgy a délelőtti komissziózás ideje alatt, besurran a földszintes ház kapuja alá és szíve a torkában dobogott, amikor becsengetett azon az ajtón, ahol a bűvös nevet olvashatta. Az ajtó ki-nyílt és csodák-csodájára nem Viktor nyitott ajtót, hanem egy nő, egy nagyon csinos szőke nő.

— Férjemet keresi? — kérdezte a nő kedvesen. — A férjét? — dadogta izgatottan a látogató — Viktor a férje?

— Igen asszonyom — válaszolta nyugodtan a szőke ajtónálló — de miért van úgy megrémülve? A fenti kérdés már az üres lépcsőházban hangzott el, mert a látogató ekkor már futólépésben az uccára ért. Az üzleti titok kiderült és még aznap szájról-szájra járt a nagy esemény híre: „Hallotta? Viktor nős...”

Este már nem szálltak a sóhajszerű szerelmi vallomások. Rossz volt a fekete, kicsi volt az imbisz és régiiek voltak a divatlapok. A pincérekre nem volt panasz, de annál több volt Viktorra. Elvesztette minden varázsát a kávéház és Viktor kilépett, mert a kávéház létkérdése forgott kockán. Amikor később az uccán kalapot emelt a hölgyeknek, akiket szórakoztatott, megvigasztalt és kiszolgált, azok félre fordították fejüket és nem köszöntek a — köszönő embernek.

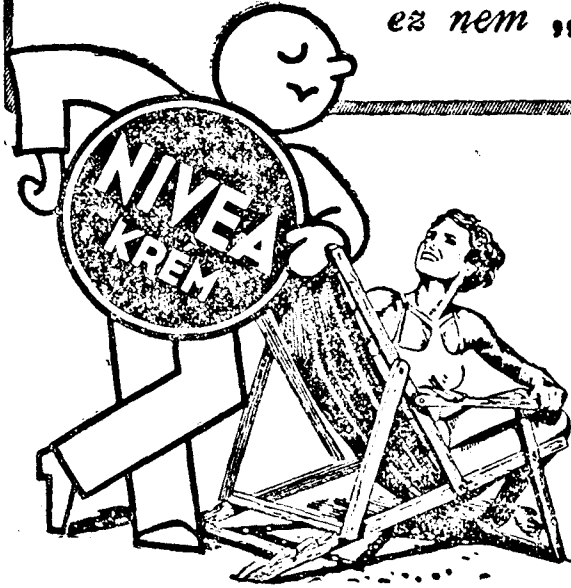
Öfelsége II. Carol király válasza az S. A. A. aradi fiókja táviratára

Konopi Kálmán dr. az S. A. A. gazdasági egyesület nevében június 8-ikán hódoló táviratot intézett az egyesület aradmegyei fiókja nevében Öfelsége II. Carol királyhoz. Erre a táviratra most érkezett meg a távirati válasz, amely a következő:

„Öfelsége a király köszöni a június 8-i ünnepnap alkalmából kifejezett jókívánságokat. Öfelsége a király magánfiktárságának igazgatója: Eug. Buhman.”

Itt emlékezzünk meg arról, hogy Dobriceanu Mihail ezredes, Aradmegye prefektusa körrendeletet intézett a főszolgabírákhoz és a községi előjárókhöz, akiket utasított, hogy a Konopi Kálmán dr. elnöklete alatt működő gazdasági egyesület vidéki fiókjainak és gazdaköreinek a törvény kereteiben való tevékenységét zavartalanul engedélyezzék.

Nem, nagyságos asszonyom,
ez nem „ugyanaz”.



Csakis a NIVEA-krem tartalmazza az „Eucerit”-et, a bőr ideális erősítő szerét. NIVEA előnyös hatással van a bőr gyors és egyenletes lebarnulására és csökkenti a napleégés veszélyét.

A csehszlovák kérdésről és az Anschluss után előállott helyzetről tárgyalt Ciano és Sztójadinovics

Rómából jelentik: Sztójadinovics jugoszláv miniszterelnök, mint ismeretes tegnapelőtt este megérkezett Velencébe, ahol Ciano olasz külügyminiszterrel tárgyalt. Ezekről a tárgyalásokról a Times tudni véli, hogy Olaszország és Jugoszlávia között az osztrák Anschluss folytán előállott helyzetről volt szó és a két állam egyben tisztázta egymás között a csehszlovák kérdésben tanúsítandó magatartását. A Daily Telegraph hasonlóképpen jelöli meg a két államférfi velencei találkozásának célját és egyben megjegyzi, hogy az olasz sajtó részéről aggályok merültek fel a csehszlovák kisebbségi kérdés elintézésének vontatottsága miatt. Reuter iroda tudni véli, hogy a Hodzsa kormány csak július hónapban terjeszti parlament elé a kisebbségi statutumot.

Ciano gróf tegnap este fényes diszebedet adott Sztójadinovics jugoszláv miniszterelnök és külügyminiszter tiszteletére. Bár Sztójadinovics utazását magánjellegűnek jelentették ki, amelyet szabadságának felhasználása alkalmával tesz, a Havasügynökség levelezőjének tudomása van arról, hogy

római politikai és diplomáciai körökben különös jelentőséget tanúsítanak ennek a látogatásnak. Ciano és Sztójadinovics találkozója alkalmat szolgáltat majd arra, hogy a múlt év márciusában Belgrádban kötött egyezmény alapján még jobban kimélyítik a politikai együttműködést a két ország között.

Ciano olasz külügyminiszter és Sztójadinovics jugoszláv miniszterelnök velencei találkozásával kapcsolatosan olasz részről hangsúlyozzák, hogy ennek a találkozásnak nem kell soron kívül álló jelentőséget tulajdonítani. A velencei találkozó logikus folyománya a múlt év márciusában megkötött egyezmény gyakorlati keresztülvitelének és egyenes következménye annak a szívélyes viszonynak, amely a két politikus között fennáll. Más oldalról származó híradás szerint Ciano gróf és Sztójadinovics jugoszláv miniszterelnök velencei találkozásán a jugoszláv-olasz kereskedelmi szerződés és a jugoszlávián keresztül lebonyolítandó olasz tranzitforgalom ügye kerül napirendre.

Feszültté vált az angol-német viszony az osztrák adósságok kifizetésének megtagadása miatt

Berlinből jelentik: A ma reggel megjelent német lapok nyugtalan hangon számolnak be Anglia fenyegető magatartásáról. Londonban ugyanis kijelentették, hogy válaszul a német kormány tegnapi bejelentésére, amely szerint Ausztria adósságait a birodalom nem ismeri el, kénytelenek lesznek az angol-német kereskedelemben a kényszer-klíringet elrendelni. Az újságok rámutatnak arra, hogy a világ gazdasági élete zsákutcába jutna, ha a birodalom közgazdasági miniszterének a Németország külföldi adósságai rendezésére vonatkozó felhívása nem találna visszhangra.

Az angol sajtó nagy felháborodással fogadta a német birodalom világszerte nagy felzúdulást keltett bejelentését és visszautasítja

Funk német gazdasági miniszter bizonyítékait, — amelyek rosszakaratuak — és kizárólag Németország érdekeit szolgálják. A lapok mégis megállapítják, hogy a birodalom nemzetgazdasági minisztere nem zárta el a további tárgyalások lehetőségének útját. A Daily Telegraph rámutat arra, hogy az osztrák kölcsönök Ausztria gazdasági újjászervezését szolgálták és így Németország azt fennállónak kell elismerje. A Financial News véleménye szerint Németország csak abban az esetben fog fizetni, ha erre kényszerítik. Általában az összes angol lapok megállapítják, hogy Németország nem utasította vissza véglegesen Ausztria adósságának kifizetését.

Hitler váratlanul Bécsbe utazik

Cáfolják a nemzeti szocialista egyház megteremtésének hírét

Bécsből jelentik: A volt osztrák fővárosban olyan hírek terjedtek el, hogy Hitler német kancellár odaérkezik. Az érkezés időpontját azonban titokban tartják. Hitler kancellár érkezésének időpontja illetékesek szerint azért is bizonytalan, mert repülőgépen teszi meg az utat Berlinton Bécsig és a kedvezőtlen időjárás miatt nem lehet pontosan megállapítani a repülőgép érkezését.

Bécsben többféleképpen kommentálják a kancellár váratlan érkezésének hírét. Mértékadó helyen úgy tudják, hogy Hitler kancellár az ünnepi színházi hét befejező előadására érkezik meg Bécsbe, mások pedig úgy kommentálják Hitler érkezésének hírét, hogy az kapcsolatban van a kancellár tegnapelőtt kibocsátott napiparancsával, amelyben köszönetet mond az osztrák nemzeti szocialistáknak hő-

sies küzdelmükért. Az Evening Standard, a Daily Express és a Reuter iroda egybehangzóan nagy fontosságot tulajdonítanak a kancellár bécsi útjának, amely Seyss Inquart kezdeményezésére történne.

A német birodalmi kormány pénteken hivatalos nyilatkozatot adott ki azokról a hírekről, amelyek tudni vélik, hogy a német birodalmi kormány a nemzeti szocialista egyház megteremtésén fáradozik. A nyilatkozat ezeket a híradásokat koholmányoknak bélyegzi és megállapítja, hogy a hivatalos tényezőknek nem változott meg ezen a téren a felfogásuk. A birodalmi kormány tovább óhajtja folytatni eddigi egyházpolitikáját és nincs szüksége arra, hogy a vallási problémát egy nemzeti egyházreformmal oldja meg.

Ugyancsak ezzel a híradással áll kapcsolatban, hogy Bilt Frigvest a nemzeti szocialista egyház propagátorát, aki Stettinben isztentisztelet közben felszaladt a szószékre és propagandabeszédet akart elmondani, letartóztatták és elmeorvóintézetbe szállították elmebeli állapotának megfigyelése végett.

Repülőalap létesítésével ünnepelték meg Horthy magyar kormányzó születésnapját

Budapest. A magyar kormány tagjai pénteken délután 5 órakor rendkívüli miniszteri tanácsulást tartottak, amelynek egyetlen tárgya Horthy Miklós magyar kormányzó hetvenedik születésnapjának ünneplése volt. Imrédy Béla miniszterelnök méltatta a nap jelentőségét, majd elhatározták, hogy a kormányzó születésnapjának emlékére magyar nemzeti repülő-alapot létesítenek.

CORSO: Nyitott terasz! 3, 5, 7, 15, 9, 30
Nyári olasz helvénák!
TIP-TOP FOLLIES
Főszereplők: Anevettes királyai; 3 Ritz Brothers és Alice Fay. Jókép, vídamság, tánc, jazz határozó promját adja elja a film, a mai élet ezernyi keserve ellen.

URANIA: Ma szenzációs kettes premier!
Mérsékelt hely a k! I.
„A vörös párdac”
Buffalo Bill kalandjai vadnyugaton
GENE AUTRY az éneklő cowboy-al.

II. A tigrisek völgye
Eredeti dzsungel film. Cambel regénye után,
Conrad Nagel-al. 3 (mat.), 5, 7, 15, 9, 30-kor

CENTRAL: 3, 5, 7, 15 és este 9, 15 órák
Az esnapuri tigris
Miliós kiállítás!
Látványos! Izgalmas! Szemkápázató!
Díszel, La Jana, Kitty Jantzen, Hans Stüwe, Theo Lingon Gustav

Kabdebó Marianne sikere a budapesti Zeneművészeti Főiskolán

Örömmel állapítható meg, hogy az aradi fiatalok között több kiemeléssel méltó zenei tehetség bukkant fel. A budapesti zeneakadémia legkiválóbb tanítványai közé sorozható már Kabdebó Marianne, dr. Kabdebó György aradi orvos 17 esztendősen is, aki a közelmúltban mint magántanuló jelentkezett a budapesti zeneakadémián vizsgáztatásra. Kabdebó Mariannét, aki jelesen tette le a harmadik akadémiai vizsgálat az akadémia negyedik évfolyamára vették fel s a jövő tanévben már Székely Arnold a kiváló pedagógus tanítványa lesz. A fiatal aradi leány sikere őszinte örömet keltett Aradon, ahol ismerik és először becsülték meg rendkívüli zenei tehetségét. Először édesanyja, aki egyik legkiválóbb zenei képzettségű tanárnő, tanította a rendkívül tehetséges leányt, azután dr. Czettelné Salgó Piroska és Nagy Aranka oktatta tovább a tehetség iránt megnyilvánuló lelkesedéssel és szeretettel. A fiatal művész különlegesen kifinomodott zenei érzékét, tehetségét a budapesti tanárok is elismerték és nagy reménységgel figyelik fejlődését.

Zaklatásról panaszkodnak Arad megye prefektusának az aradi hivatásos zenészek

Száz tagú küldöttség Dobriceanu Mihail
ezredes-prefektusnál

Pénteken délelőtt száz tagú hivatásos zenész küldöttségileg kereste fel Dobriceanu Mihail ezredes, Aradvármegye prefektusát, akinek elpanaszolták azokat a sorozatos zaklatásokat, amelyekben az utóbbi időben a hivatásos zenészeknek szindikátusi hovatartozásuk miatt van részük. A küldöttség tagjai felkérték a vármegye prefektusát, hogy mindaddig, amíg a minisztérium véglegesen nem dönt a hivatásos zenészek hovatartozásának vizsgálva kérdésén, tiltsa meg, hogy a zenészek a jövőben is állandó zaklatásoknak legyenek kitéve. Dobriceanu Mihail ezredes-prefektus nagy megértéssel hallgatta végig a nagyszámú küldöttség tagjainak kérését és ígéretet tett arra, hogy védelmet nyújt a zenészeknek a zaklatások ellen.

Ezután a hivatásos zenészek a vármegyei táviratot menesztették a kultuszminiszternek és ebben kérték szindikátusi hovatartozásuk végleges elintézését és egyben annak az óhajuknak adtak kifejezést, hogy ők az országos zeneművészek szindikátusának köteleikébe akarnak tartozni.

A nemzetvédelmi adó fizetésénél is alkalmaznak engedményt

Canciov pénzügyminiszter behatárolta tanulmányozta azon új épületek helyzetét, amelyek jelenleg is adómentességet élveznek. Tudvalevőleg a nemzetvédelmi adót ezen épületek után is kell fizetni. A miniszter úgy határozott, hogy június 15-étől kezdve az egyenes adótörvény ötödik szakaszában foglalt kedvezményeket a nemzetvédelmi adó esetében is alkalmazzák. Így tehát mind azok, akik az évnegyed első negyvenöt napjában fizetik a nemzetvédelmi adót, ötszázalékos kedvezményt érnek el. Azok pedig, akik a pénzügyi év első három hónapjában, vagyis június 30-ig kifizetik az egész évre esedékes nemzetvédelmi adót, hétszázalékos kedvezményben részesülnek.

LEGUJABB-SPORT

Megváltozott a Rapid álláspontja:

Mégis megrendezik a kupadöntőt

Bucurestiből jelentik: Ismeretes, hogy az F. C. Rapid fővárosi labdarugócsapat vezetősége egy korábbi határozata alapján arra az álláspontra helyezkedett, hogy az F. C. Milano elleni KK mérkőzésre való tekintettel a csapat nem jelenik meg a június 19-re kitűzött CAMT elleni román kupa mérkőzésen. A vezetőség megváltoztatta előbbi határozatát s bejelentette a szövetségnek, hogy a vasárnapi kupameccset megrendezik.

Ujabb zsidóellenes intézkedések Németországban

Berlin. (Rador.) A Havas távirati ügynökség szerint Németországban egy újabb antiszemita áramlat indult el. A rendőrség napnap után tömegesen tartóztatja le a zsidó állampolgárokat. A földművelésügyi minisztérium megtiltotta, hogy a zsidók a jövőben lovas-sportot fizeszenek. *a mozik zsidó néző közönségét arra kényszerítették, hogy a termet hagyják el, ezt az intézkedést a jelek szerint az egész birodalom területén életbeléptetik.* A közbiztonsági hivatal a jövőben nem engedélyezi árja betegek elhelyezését zsidó kórház-

zakba és bevezeti a kórházakban a fajok elkülönítését. A német törvényszék válassza oknak minősíti, ha keresztény nő zsidó boltban vásárol.

A Németország területén tartózkodó idegen állampolgárságú zsidó lakosság diplomáciai úton kért segítséget Göring tábornok ismeretes rendelete ellen, amelynek értelmében minden zsidó polgár köteles bejelenteni vagyonát. Anglia és az Egyesült Államok kormányai által Németországhoz intézett felvilágosítást kérő levelekre Berlin mindezekig még nem válaszolt.

Az egyik lövési üzlet e városba ragadta szezerét a megvadult katona-lo

Izgalmas közlekedési baleset Aradon

Izgalmas jelenetnek voltak szemtanúi pénteken déli 12 óra tájban a korzón sétálók. Többeknek ugyanis feltűnt, hogy az Avram Iancu-tér felől a Colonel Pirici-uccán keresztül katonai homokszállító kocsit ragadott magával két megbokrosodott ló. A kocsin ülő két katona nem tudta megfékezni a megvadult állatokat, amelyek vadul vágtattak a Regina Maria-ut közepő utszakasza felé. Utközben a két hátsókerék kiesett a kocsiból, az egyik katona is leesett a bakról miközben társa izgalomtól remegve, tehetetlenül várta a következményeket. A lovak belerohantak a minorita palotával szemben levő Sándor de Vist ezredes tulajdonát képező első oktagon-bódéba. Az egyik ló az üveg-kirakaton keresztül a kis üzlet helyiségbe zuhant és ott felborította az egyik íróasztalt. Szerencsére a bódében tartózkodók közül az ijedségen kívül senkinek sem történt baja. A szerte hulló üvegcserepek több helyen összevagdosták az állatot, amely csak nehezen tápázkodott fel a helyiség padozatáról. A nem mindennapi baleset ügyében a hatóságok vizsgálatot indítottak.

Londonba utazik Tatarescu

London. A Reuter iroda értesülése szerint Tatarescu volt román miniszterelnök szombaton az angol fővárosba érkezik és egy hetet tölt Londonban. Tatarescu csütörtökön Halifax lord angol külügyminiszter vendége lesz.

A polgármester felhívása a virágok védelmében

A közelmúltban Orezeanu Romulus polgármester felhívást intézett a város közönségéhez, amelyet arra kért, hogy kimélje a köztereken lévő fákat és virágokat. Mivel a polgármester azt tapasztalta, hogy számosan nem szívelték meg felhívását, újból a közönséghez fordul és kéri, a város lakosságát, hogy civilizált emberekhez méltó módon kezelje a fákat és virágokat, amelyek a város díszét képezik. Abban az esetben, ha ez a felhívás sem jár eredménnyel, szigorúbb rendszabályokat fogantatnak és a helyszínen büntetik meg azokat, akik megrongálják a fákat és a virágágyakat.

Kedvezményes utazás Franciaországba

Bucurestiből jelentik: A francia követség közli, hogy mindazon idegenek részére, akik Franciaországba kívánnak utazni, úgynevezett "turisztikai utazó könyv"-et bocsájtanak rendelkezésre, amelynek alapján az összes francia vasúton 40 százalékos kedvezményben részesülnek és a benzín literjénél 60 centimes engedményt kapnak. Az ilyen utazási könyveket az utazási irodák vagy pedig a francia konzulátusok adják ki. A benzinvásárlásra vonatkozó kedvezményes utalványok a francia vámállomásoknál kaphatók.

Szőlészeti értekezlet Aradon

Június 21-én délelőtt 10 órakor a prefektura nagytermében szőlészeti értekezletet tartanak, amelyen megvitatják a szőlészet időszerű problémáit. Ezen az értekezleten résztvesznek: Dr. Ispravnic Sever, az aradi szőlészeti szindikátus elnöke, a hegyközségek bírái, valamint az 5 holdon felüli szőlőbirtokkal rendelkező termelők.

Julius 1. a fegyvertartási engedélyek becserélésének határideje

A megyei prefektura ezúton hozza az érdekelteknek tudomására a belügyminisztérium 9759 számú május 26-iki, fegyvertartási engedéllyel kapcsolatosan kiadott rendelkezésére vonatkozóan, hogy a fegyverek bejelentésének és a fegyvertartási engedélyek kicserélésének határidejét július 1-ig meghosszabbították.

Országos lövészversenyek Bucurestiben

Június 23-tól 28-ig rendezik meg Bucurestiben az országos lövészszövetség Románia céllövő bajnokságait. A verseny a baneasai, cernicai és a testnevelési főiskola (ANEF) lövöldéiben fog lezajlani. Június 23-án és 24-én az ANEF lövöldében tartják meg a golyós fegyverek csoportjában a bajnokságot. A következő napon a Tell-serlegért és a Hölgyek-serlegéért rendezett agyaggalamb lövő versenyek kerülnek sorra, míg június 27-én tartják meg Románia agyaggalamb lövő bajnokságát a cernicai lövöldén. A győztes öfősége II. Carol király által adományozott serleget kapja. A verseny utolsó napján rendezik meg az országos élőgalamb lövő bajnokságot 50 galambra 15 méterről. A versenyre benevezni lehet a lövészszövetségnél: Federația Societăților de tir din România, București, str. G-ral Tell 11., ahol minden felvilágosítást a versenyre vonatkozólag megadnak.

Háromhetes gyógykúra

BUDAPESTEN

a fürdők metropolisában

Dijmentes vizum, 50% kedvezmény a magyar vasút vonalain. Lakás és teljes ellátás luxusszállodában, illeték, orvosi felügyelet, kiszolgálás, körutazás, számos kedvezmény. — Leiben tiszteendő az

„EUROPA“

Román Nemzeti Utazási és Idegenforgalmi Vállalat összes irodáiban. ARADON: Bulv. Regina Maria 10 szám.

Nagyszabású szövetkezeti kiállítást rendez a Gazdasági és Hitelszövetkezetek Szövetsége

A transilvaniai magyar szövetkezetek központja a Gazdasági és Hitelszövetkezetek Szövetsége e hó 28-án tartja meg XV. jubiláris közgyűlését és ezzel kapcsolatban nagyszabású szövetkezeti kiállítást rendez Clujon—Kolozsváron. A kiállítás célját szövetkezeti mozgalmunk eddig elért eredményének a kollektív bemutatása képezi. A kiállítási anyagot a hitel-, tej-, valamint a mezőgazdasági és ipari termelő és értékesítő szövetkezetek fogják összeállítani. Meghívást kapott a kiállításra a „Hangya” szövetkezetek központja is, mely egy egész termet betöltő kiállítási anyaggal fogja bemutatni a fogyasztási szövetkezetek produktivitását. Nagy anyaggal vesz részt a kiállításban a „Pitvar” háziipari szövetkezet is. Különös érdeklődésre tarthat számot a „Transilvania” tejszövetkezetek és feldolgozó telepeik kiállítási anyaga. A különböző mezőgazdasági termelő és értékesítő szövetkezetek mellett az ipari termelő szövetkezetek kiállítása fogja a látogatók érdeklődését magára vonni. A nagyközönség nem is tudja, hogy mily sokféle ipari cikket szerezhethet be ipari szövetkezeteinktől. A kiállítást a Cluj—kolozsvári Katolikus Kör helyiségeiben, str. Cogalniceanu 7. szám, rendezik meg és a vidékről felutazók számára 50 százalékos vasuti kedvezményt kért a kiállítást rendező szövetkezeti központ. A kiállítás



mindössze négy napig lesz nyitva, június 26-tól 29-ig, vagyis Péter-Pál napján zárul. A kiállítás vasuti kedvezményének igénybevételére vonatkozólag külön közleményben fogjuk olvasóinkat tájékoztatni. A szövetkezeti központ annak közlésére kérte fel lapunk szerkesztőségét, hogy a kiállítási ügyvel kapcsolatos megkeresésekkel vagy közvetlenül hozzá, vagy aradi, oradeai, targumurei, illetve sft-gheorghei kirendeltségeihez forduljanak az érdeklődők.

Nagy korrupciós botrány Berlinben

Több magasrangú nemzeti-szocialista főtisztviselő bele van keverve a panamába

Berlinből jelentik: A német titkosrendőrség rendkívül kínos botrány ügyében folytat diszkrét nyomozást. Angol távirati irodák jelentése szerint, magasrangú nemzeti-szocialista főtisztviselők állnak a panama központjában. Az a vád ellenük, hogy többszázezer márkát harácsolnak össze. A visszaélést a ház- és telek-kiadásoknál követték el.

Berlinből jelentik: Hivatalosan megtiltották az összes katonának és tiszteknek, hogy a jövőben Hitler kancellárt fényképezzék, mintán a fényképezés nem fér össze az uniformis méltóságával. A jövőben csupán Heinrich Hoffmann polgári fényképész fényképezheti a kancellárt.

Jogerőssé vált Zelea Codreanu tízéves kényszermunka-büntetése

A szabadlábrahelyezett Protopopescu és Teodoriu professzorok, valamint Piperescu ezredes minden közösséget megtagadtak a volt vasgárdával

Bucurestiből jelentik: A belügyminisztérium ma döntést hozott, amellyel Dragos Protopopescu és dr. Luca Teodoriu egyetemi tanárokat, valamint Vasile Piperescu tartalékos ezredest, akik a légionárius mozgalom tagjai voltak,

felmentette azon kötelezettség alól, hogy az eddig számukra kijelölt kényszerlakhelyen tartózkodjanak.

A felmentő végzést egy nyilatkozat előzte meg, melyben mindhármán ünnepélyesen megtagadják a közösséget a volt vasgárdával és kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jövőben minden politikai tevékenységtől távol tartják magukat. A három nyilatkozat a következőképpen hangzik:

1. Alólirott dr. Dragos Protopopescu egyetemi tanár ezennel kijelentem lelkiismeretemre és becsületemre, hogy életem végéig tartózkodni fogok írásban, szóban, vagy bármilyen jelentéktelen tettben is mindennemű politikai megnyilatkozástól, akár szélső-jobboldali, akár szélső-baloldali eszmékkel kapcsolatosan.

Hasonlóképpen kijelentem, hogy szóban és tettben szolgáltni kívánom Carol király Öfelségét, bárhol és bárki kérné ezt tőlem.

2. Alólirott dr. Luca Teodoriu egyetemi tanár becsületszavamra kijelentem, hogy a jövőben kizárólag a tudománynak akarok élni,

ahogyan életem harmincyolc esztendején keresztül ugyancsak nem foglalkoztam politikával. Tiszteletben kívánom tartani az ország törvényeit és a legbékésebb polgár leszek. tartózkodni fogok minden érintkezéstől a volt vasgárda tagjaival. Hasznos polgára leszek az országnak, hogy egy emberöltőn át szolgáljam a tudományt, hozzájárulva ezáltal az országunk Öfelsége dicsőséges uralkodása alatt való felvirágoztatásához.

3. Alólirott Vasile Piperescu tartalékos ezredes 1936. november 12-ikén léptem be a volt vasgárdába, anélkül, hogy alapszabályait és céljait pontosan ismertem volna. Kijelentem becsületszavamra, hogy tartózkodni fogok minden politikai megnyilatkozástól s bármilyen légionárius tevékenységtől; hasonlóképpen tartózkodni fogok a légionáriusokkal való mindenemű érintkezéstől.

A fenti három nyilatkozatot Dragos Protopopescu és Luca Teodoriu professzorok következő nyilatkozata egészíti ki:

„Amennyiben a tisztelt kormány nem találja okot fennforogni arra, hogy bennünket szabadlábra helyezzenek, úgy kérjük izolálásunkat, mert nem kívánunk együtt élni egy olyan közösséggel, amelyhez semmi közünk nincs többé. Kérjük, hogy kényszerlakhelyün

ket jelöljék ki családjuk tartózkodási helyén, (amellyel szemben kötelezettségeink vannak,) vagy egy egyetemi centrumban, (mert tudomány munkásságunkat is folytatni szeretnők). Ezzel szemben becsületünkkel és igaz lelkiismeretünkkel jelentjük ki, hogy a fenti nyilatkozatunkban foglalt kötelezettségeinket maradéktalanul teljesíteni fogjuk, ellenkező esetben készek vagyunk bármilyen büntetést elszenvedni.

Prof. dr. Dragos Protopopescu,
Prof. dr. Luca Teodoriu.

Megjegyezni kívánjuk, hogy Dragos Protopopescu professzor a Buna Vestire című lap főszerkesztője volt.

Ujabb jelentéseink szerint egyébként Corneliu Zelea Codreanu felebbezését a katonai törvényszék elutasította és így Codreanu 10 évi kényszermunkabüntetése jogerőssé vált.

A román építészet

*

(—) Akár az elmúlt idők mostohasága folytán, akár a román nép lelki strukturájából kifolyólag, az eltelt évszázadok alatt az ország rendkívül sokat szenvedett a külföldi behatástól. Éppen ezért rendkívül nehéz volt az önálló állami élet megvalósítása. Az ujitások minden esetben idegenből kerültek hozzánk: a román nép csak az intelligenciát és a szükséges munkaerőt adta az ország javára és előrehaladása érdekében történt megvalósításokhoz. Hiányzott a vállalkozó kedv, hiányzott a széles látókörű szellem.

Az említett dolgoknak a hiánya Öfelsége II. Carol király trónraléptének pillanatától fogva megszűnt. Nyolc év alatt megtudta valósítani azt, ami olyannyira hiányzott az országnak. Öfelsége uralkodásának nyolc esztendeje alatt létrejött az, amit századokon keresztül elmulasztottak. Kikristályosodott ez idő alatt a társadalmi élet és az ország lelkének megfelelő törekvések egész sorozata.

Mintahogy nem létezett eddig egy, a román néplelekkel teljes összhangban lévő saját építészeti stílus, éppenannyira a társadalmi élet is nélkülözötte az ittélők lelkének őszinte és valódi megnyilvánulását.

Öfelsége II. Carol király az ország történetében új utakat nyitott meg. A közügyek minden ágának alapos ismerője, az uralkodó tanácsot adott, irányított és élénk figyelemmel kísérte az ország ujjaépítésének munkáját.

Országára iránti végtelen szeretetével és sok hazafisággal Öfelsége II. Carol király megteremtette a sajátos román építőművészetet.

Julius 7-12: Sportvonat Budapestre utlevél nélkül

Európai láthatár

Párisban nem történhet merénylet!

A „Scotland Yard” és a „Cité” csodálatos intézkedései az angol uralkodópár védelmére

Parisból jelentik: A hivatalos jelentés szerint VI. Györgyöt és Erzsébet királynét mindössze a királyi pár magán-detektívje kíséri el párisi útjára. Nincsen szükség különösebb óvatosságra, hiszen uralkodópárt — a politikai helyzet sajátos alakulásának következményeképpen — még nem fogadott egyhangúbb lelkesedéssel ország.

Taittinger fasiszta rohamlegényektől kezdve Thorez vörös gárdistáig mindenki élénken és szenvedélyesen angolbarát ma Franciaországban: emberi számítás szerint a fogadtatás hatalmas szímfőntáját hamis hang nem zavarhatja meg.

Párisban egyébként nem lehet bizni, hiszen barrikádokon nevelődött lakossága 1903-ban és 1907-ben egyaránt meghurrogta a vendég-felsőseket. Ma azonban Anglia, amelynek eszméi — katonai fogalom — határai a Rajnánál vannak, szentség erefele.

A hivatalos jelentés szerint tehát mindössze egy magán-detektív. A valóságban a Scotland Yard és a Cité, vagyis az angol és francia rendőrség együttes erővel a legcsodálatosabb, sőt a legképtelenebb stratégiai remekművet dolgozta ki az uralkodópár védelmére. Párisban, ezt eleve le lehet szögezni, nem következhetik be meglepetés.

A francia rendőrség tanult. Négy évvel ezelőtt Marseilleben, Sándor jugoszláv király bevonulásakor még súlyos mulasztások történtek. Azok, akik látták az uralkodó megérkezésétől szóló filmet, elsőörnyűltek.

Ellenőrzésnek, védelmi tervnek, rendnek nyoma sem volt. A király kocsija vad kavargásban, a kíváncsi tömeg zilált és toladó sorfalai között léptetve haladhatott csak előre. Valóban, könnyű dolga volt a merénylőknek: csak előre kellett nyújtania karját s már céljához is ért.

A gyilkosság után a francia rendőrség védelmében testes tanulmányok jelentek meg, azt bizonygatva, hogy majdnem egyre megy, van-e kellő elővigyázat vagy sem?

A golyóknak, vagy a bombáknak igazán mindegy, hogy néhány méterrel inkább vagy arrább kell-e repülniök.

Különösen akkor, ha a merényletet délszláv módra láncszerűen szervezik meg: ha nem sikerül az elsőnek, a következő sarkon sikerül a másodiknak, vagy még utóbb a harmadiknak, negyediknek, ötödiknek. Ilyen merényletszisztéma harapófogójába került Ferenc Ferdinánd is. E században senkit sem őriztek még jobban, mint őt, hiszen tudták, hogy a léggör, ahova lemerészkedett, robbanó.

Minden nézőre lutott egy-egy detektív s néhány katona. De egymillió zsebet nem lehetett átröntgenezni s a hatósági éberség nem lehet frissebb, mint a golyó, amely 2000 métert tesz meg másodpercenként.

Noha a rendőri védelem tudománya már a múlt században, az anarchista merényletek idején, tökélyre ért, 1900. óta mégis 8 uralkodó, 3 trónörökös és 13 miniszterelnök esett merénylet áldozatává. A sort Umberto olasz király nyitotta meg, őt a szerb Sándor és Draga, a portugál Carlos Philippe, a cár, a cárnő és a cárevics, majd Doumer köztársasági elnök követte. Ehhez jön még a szarajevói tragédia. A miniszterelnökök névsora (csak a sikerült merényleteket számítva) a következő:

Stolypin, orosz.
Canalejes, spanyol.
Jonas Chagas, portugál.
Kurt Eisner, bajor.
Stürgkh gróf, osztrák.
Tisza István.
Dato, spanyol.
Narutowicz, lengyel.
Granja, portugál.
Stambulski, bolgár.
Dollfuss, osztrák.
Duca, román.
Schleicher, német.

Meg kell még jegyezni, hogy

nem mindig az a nagy merénylet, amely királynak, vagy kormányfőnek oltja ki az életét.

Jaures vagy Piehwe meggyilkoltatása nyilván volt annyira történelmi esemény, mint például Carlos Philippe halála.

Nem érdektelen, hogy az utóbbi évtizedekben földalati merénylet nem történt. A forradalmi dia-

lektika a tömegeket s nem az egyéneket igyekszik megmozgatni.

Párisi védintézkedések

A párisi királynapokra a két ország rendőrsége, bármily nyugalmasnak ígérkezik is a látogatás, olyan védelmi tervet dolgozott ki, amely minden zavaró lehetőséget kizár.

Igy például az összes utvonulat, amelyeken az uralkodópár végig fog vonulni, méterről-méterre, hajlatról hajlatra felmérték s ezek után a rendőrsztagok, katonai kirendeltségek, diákcsoportok helyét úgy osztották be, hogy a tömegeket valósággal kizárták a fogadtatásból.

Azok a házak, amelyek a felvonulás vonalába esnek, már egy héttel a felségek érkezése előtt lakásról-lakásra és ablakról-ablakra ellenőriztetnek. A menetet állandóan teljes ezred lovaság kíséri majd, de oly festői elrendezésben, hogy e nagy készültségnek nem lesz óvatossági jellege.

A bebocsátandó tömegek első sorfalát a legmegbízhatóbb egyesületek személyszerint kiválogatott tagjai fogják alkotni, a második sorfalban két-kétméteres távolságban titkosrendőrök helyezkednek el, a harmadik sorfal möl megmért és jónak találtatott polgárokból kerül ki.

Ha tehát akadna merénylő, annak a lovasok falankszán, a katonai és rendőri diszfalakon, majd a kordonon belül elhelyezkedő három biztonsági ré-

EREDETI KOZLEMENY

Remélem ismét egészséges leszek...

Zobay Kristóf, Cenei, (Jud. Timiş-Torontal) a következő rendkívül érdekes tartalmu levelet küldi nekünk:

„...értesitem Önöket, hogy az első üveg Gastro D. elhasználása után évek sora óta kinzó gyomorgörccseim el-el maradoznak, szíveskedjenek azonnal utánvételt címemre még 3 üveg Gastro D.-t küldeni. Remélem, hogy a kura után ismét egészséges leszek. Köszégünköl nagyon sokan gyógyultak meg és áldják Önöket kitünő gyógy-szerükért és még nagyon sokan vannak, akik még rendelni fognak, mert aki csak használja, az már rokonai, ismerősei között tovább ajánlja. Én is kérem ezuttal, hogy alábbi ismerősöm címére Schuld Josef, Cenei, ugyancsak 3 üveggel küldeni szíveskedjenek...”

Hasonló hála és köszönőlevelek tömegesen bizonyítják, hogy a Gastro D. gyógyszer ma már a gyomorbetegek közkincsévé vált. Orvosok is ajánlják.

„GASTRO D.” kapható gyógyszertárakban és drogeriákban vagy postán megrendelhető 135 lei utánvét mellett CSÁSZAR E. gyógyszertárában Bucureşti. Calea Victoriei 124.

tegen át kell e munkáját elvégezni.

Ha a maseillei merénylettől eltekintünk, Páris az utolsó merényletízgalmat 1905. június el-sején élte át, amikor egy anarchista, akinek személyazonosságát máig sem lehetett megállapítani, bombát vetett XIII. Alfonz fogata elé. Az uralkodónak semmi baja sem esett.

— Mesterséggel járó kockázat!

— mondotta hideg mosollyal.

Mikor husz év múlva le kellett mondani, megváltoztatta a szórendet:

— Kockázattal járó mesterség!

Egyelőre ezért köztársaság az Ibériai félsziget.

Tizenegyévi kutatás után

Meghibbanva és végső nyomorban találták meg Redfern amerikai pilótát Brazília félvad benszüllöttei között

Páris. Tizenegy évvel ezelőtt, 1927-ben Redfern amerikai repülő az Atlanti óceán part vonalát követve Északamerikából Délamerikába repült. Egymotoros repülőgépén magányosan indult utnak s utoljára Venezuela fölött látták, ahonnan az Amazon őserdei felé vette útját.

Ettől kezdve senki sem látta többé.

Csomó kutatás után mindenki elfogadta azt a feltevést, hogy az aviatikus kényszerleszállást hajtott végre az erdők felett s gépével együtt elpusztult. Tíz év óta minden esztendőben utnak indult egy-egy expedíció, hogy megkeresse a repülőgép maradványait. A múlt esztendőben azután egy északamerikai csoport meg is találta a monoplán csontjait Angol-Guyana déli részén. Ettől kezdve teljesen nyíltan állott Redfern tragikus sorsa, hiszen senki sem kétkedhetett abban, hogy a repülő egyedül bolyongván az őserdőben, elpusztult s a vadállatok még csontjait is felfalták. Néhány héttel ez előtt a newyorki törvényszék hivatalosan is halottnak nyilvánította az avitíkus, akinek özvegye azóta felvette a biztosítási díjat is.

Most a Redfern-ügyben, amely hosszú évek óta változatlanul foglalkoztatja a világsajtót,

váratlan fordulat történt.

Ugyanis Délamerikából Párisba érkezett René Allesy mérnök, aki elmondotta, hogy Para brazil államban, az Amazon és Angol-Guyana között ő és két társa, Gallego amerikai vegyész és Ross franciaguyanai földmérnök találkoztak Redfernnel. Allesy állítását fényképekkel is igazolta.

A fotók az eltiint repülő látszanak ábrázolni igen siralmas állapotban, félvad benszüllöttek között.

Allesy mérnök a találkozásról nagyjában így számol be:

— Az indiánok egy fehér ember jelenlétére figyelmeztettek bennünket a fentebb megjelölt helyen. Mi izgatottan indultunk felkutatására. Valóban, a benszüllöttek rézvörös tömegében hamarosan felfedeztünk egy hosszú, sovány fehérbőrűt, aki csaknem egészen mezeten volt.

Arcbőre szinte kiszáradt volt, szemei kifejezéstelenek és láztól csillogók, szemmel láthatólag a fizikai nyomor végtőkán volt.

Körülvettük, mire indián dialektussal néhány szót mormolt. Beszéltünk hozzá spanyolul, portugálul, franciául, angolul. Végül mellét verve lassan így szólt:

— Redfern a nevem...

E névre, miután mi is a világtól elvonultan éltünk hosszú időn át, csak nehezen jutott eszünkbe a repülő históriája. Végül kisütöttük, ki áll előttünk. Apolás alá vettük ruhát huztunk rá. Négy napig maradtunk a telepen, ez alatt szakadozva elmondotta, hogy messze, északabbra baleset történt vele. Megkíséreltük rábírní, hogy térjen vissza velünk. Csak a fejét rázta.

Nem akar többé a civilizációba visszatérni, felelte. Jól érzi magát. Az volt a benyomásunk, hogy a rettenetes megrázkódtatásból sohasem fog magához térni és hogy értelmi világa nagyon meggyengült. Végül erőszakkal akartuk magunkkal hurcolni, de védte magát s

harapott, mint egy kutya. Végül lemond-tunk róla.

Ez a találka pontosan 1937. június 20-án történt, tehát körülbelül akkor, amikor az amerikai expedíció rátalált Redfern repülőgépének romjaira.

A francia mérnök végül kijelentette, hogy bármikor kész expedíciót vezetni Redfern tartózkodási helyére.



ARADI KOZLONY

Leveleim: 11-51. Sürgőnycim: KOZLONY

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
ARAD, Bul. Reg. Maria No. 19.

Előfizetési árak:

Évesz évre... 840 lei || Negyedévre 210 lei
Hónapra... 420 „ || Egy hónapra 70 „

Eki

a goromba játékosokból él...

Pampoure a neve annak a kitűnő párisi órásmesternek, aki a kenyérkeresetnek egy egész új módját találta fel. A szegény párisi órásné lányával együtt egy kis kávéházban kibicelt a kártyázóknak. Az egyébként csendes, szelíd ember az egyik játszma után így szólt ahhoz a játékoshoz, akinek a háta mögött ült:

— A maga helyében én treffit játszottam volna. Akkor megcsinálja az összes ütéseket! Csak egy valódi számár játszik így!

A játékos éktelen dühbe gurult, nem elég, hogy elvesztette a játszmát, még a nagy nyilvánosság előtt sértegetik is, felállt és Pampoure-utat úgy vágta pofoz, hogy a derék órást kettőt penderült. De mint már fentebb mondtam, Monsieur Pampoure igen szelíd, csendes ember volt és így a jól megérdemelt pofoz után szerényen távoznia akart a kávéházból. Az ismerősök azonban nem hagyták: „Jelentsd fel a bíróságon! Követelj kártérítést!” Az órást addig gyötörték, amíg valóban elment a bíróságra, lejelentette a pofozkodó játékost. A bíróság három ezer frank fájdalomdíjat ítél nekik. Ilyen könnyen sem keresett még három ezer frankot, — mondogatta magában Pampoure mester, aki bizony nem volt az angol Jockey Club tagja. Talán ez az utóbbi körülmény teszi érthetővé azt, hogy most már hivatásszerűen kezd foglalkozni a megpofoztatással. Páris összes kerületeit végigjárta mint kellőmetlen vészkiabáló s mindig a legharciasabb játékos mögé ült. Olyan tökéletesre vitte mesterségét, hogy volt hét, amikor három pofozt is sikerült neki kicsalni és háromszáz kapott fájdalomdíjat. Pampoure mester azonban nemcsak a kártyasztal mellett, hanem autóbusszon, földalattin is igen kitűnően „dolgozott”. Egyszer a párisi metróban olyan pofozt kapott, hogy az éppen nyitva levő ajtón kiesett a kocsiából. Egy kis álkapocsszerűséssel szabadult az ügyből, viszont tizenötezer frank ütötte a markát. Most Gomile Bonfigue nevű községben igen csinos villát vásárolt magának az egykori szegény párisi órástól, hogy ő az az ember, aki a pofozokat kapja. Ha ez a villa valahol a Balaton mellett állna, bizonyára ezt a nevet viselné: „Pofoz-lak”.

— IDŐJÓSLAT. Változó felhőzet, helyi esők és a hőmérséklet emelkedése várható.

— ZÜRICH TÖZSDEZÁRLAT: Páris 12.15, London 21.65 és fél, New York 435.56, Brüsszel 74.15, Milano 22.91, Amsterdam 241.70, Berlin 176.00, Prága 15.18, Varsó 82.00, Belgrád 10.00, Bucuresti 3.25.

— JÚNIUS 23-ÍKÁN KEZDŐDIK A KÖNYVHÓNAPO. Bucurestiből jelentik: A „Könyvhónapot” öfelsége a király jelenlétében június 23-án nyitják meg a régi szenátus épületében.

— Kihallgatások a miniszterelnöknél. Bucurestiből jelentik: Miron Cristea pátriárka-miniszterelnök kihallgatáson fogadta Bibescu Valentint, Aurel Vladot, V. Mavrocordatot, Alimănescu tábornokot, Stan Ghițescut és Mikes grófit.

— Tisztviselői értekezlet a városházán. Orezeanu Romulus törvényszéki főnök, polgármester péntek délelőtt értekezletre hívta össze a városi tisztviselőket, akikhez beszédet intézett a minél leltismeretesebb munka érdekében. A polgármester arra buzdította a tisztviselőket, hogy a törvények tiszteletben tartásával a lehető legpontosabban lássák el hivatalukat és elégtessék ki a közönség jogos igényeit.

— Hajtási engedélyek felülvizsgálása. Az aradi rendőrség közlekedési ügyosztálya felszólítja mindazokat az aradi és aradmegyei lakosokat, akik hajtási igazolvánnyal rendelkeznek, hogy június 25-ig bezárólag személyesen jelentkezzenek a rendőrkveszturán hajtási engedélyük felülvizsgálása céljából. Mindazoknak hajtási engedélyét, akik nem jelentkeznek az előírt időpontban, hivatalból megsemmisítik.

— A rizs és a gyapot közhasznú növény. Bucurestiből jelentik: Minisztertanácsi jegyzőkönyv által a gyapotot és a rizst tízévi időtartamra közhasznú növényeknek nyilvánították. Ez az intézkedés csak a 0.5 hektáron termelt gyapotra és rizsre vonatkozik.

— Tizenöt éves érettségi találkozó. Az 1923-ban az aradi felsőipari iskolában végzett növendékek június 26-án, vasárnap délelőtt 11 órakor érettségi találkozóra jönnek össze a Felsőkereskedelmi iskolában. Kéri a volt osztálytársak pontos megjelenését. Bővebbet Kohn Zoltán, Str. Eminescu 6.

— Akiknek foglalkozásuk minden erejük megfeszítését követeli, igyanak hetenként legalább egyszer, reggel felkeléskor egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez alaposan kitisztítja a bélcsatornát s előmozdítja a gyomor-emésztést, fokozza az anyagcserét, élénkíti a vérkeringést az egész szervezetben és ezáltal új élet-erőt teremt. Kérdezze meg orvosát.

— Az urnapi körmenet megismétlése. Beszámoltunk már arról, hogy az urnapi fényes külsőségű körmenetet vasárnap délelőtt megismétlik, hogy mindazon hívek, akik Urnapján napi elfoglaltságaik miatt nem vehettek részt a körmenetben, részt vehessenek a szép urnapi szertartáson. Az ünnepség és a körmenet sorrendje azonos lesz az urnapi összeállítással, csupán a nyílt uccán felállított alkalmi oltárok helye változik meg: Az első oltárt a minorita rendház kapualjában építik fel a plébánia hivatal rendezésében és költségén. A második oltárt a Casa de Pastrare a Județului (Aradmegyei Takarékpénztár) palotájában a bank hozzájárulásával és a tisztviselők költségén építik fel. A harmadik oltárt Szabó Miklós és családja költségén a Szabó-féle házban állítják fel és a negyedik oltárt ugyancsak a Szentháromság szobornál Gásza József, nyugalmazott városi főtisztviselő költségén emelik. A vasárnap megismétlendő urnapi körmenet éppen olyan diszes külsőségű lesz, mint az urnapi gyönyörű körmenet.

— A neolog izraelita templomban 19-én, vasárnap délelőtt 11 órakor istentisztelet lesz, amelyen az országoshírű Katz S., timisoarai főkantor és teljes énekkara, valamint az aradi főkantor és a templomi énekkar régi templomi énekeket ad elő. A kiváló művészi előadást nagy érdeklődéssel várja Arad zsidó közönsége.

BAUER ANDOR műszerész
üzemével elköltözött, Cal.
Saguna 160 alá (I. Calvin
és Saguna sark). Tel. 26-90

— Kirándulás. Az SCA Czárán-osztálya autó kirándulást rendez Casoiara. Autó indul szombat délután fél 3 órakor és vasárnap reggel 7 órakor. Mindkét autóra jelentkezés szombat déli 1 óráig Sándor Iván és Társa sorsjegyirodában.

Udvariasság



— Bocsánat, hölgyeim: remélem, nem zavar senkit, ha én nem dohánvozzom...?

AZ ARANYÉR

azonnal Goedecke féle
Anusol kuppal kezelendő.
A világ összes orvosai ismerik és rendelik.

ANUSOL
GOEDECKE

— A magyar Nemzeti Bank vezérigazgatójává nevezték ki Máday Sándort. A budapesti lapok számoltak be arról, hogy Máday Sándort a magyar Nemzeti Bank vezérigazgatójává nevezték ki. Máday Sándor kinevezése itt Aradon is kellemes meglepetést és őszinte örömet kelt, hiszen aradi származású, aki e városból indult el a karrier útján. Máday Sándor — akinek Aradon jelenleg is kiterjedt előkelő rokonsága van, — itt végezte tanulmányait és itt lépett először a régi Osztrák Magyar Bank kötelékébe. Felettesei gyorsan észrevették, hogy rendkívül tehetséges és kitűnő munkatér, éppen ezért Bécsbe helyezték át a központhoz. Az Osztrák Magyar Bank szétválása után természetesen felosztották a tisztviselői kart is, így került Máday Sándor Budapestre, ahol a könyvelési osztály igazgatója volt. Kivételes tehetsége és éleslátása a legkiválóbb bankemberek közé emelte és az állami bank igazgatósága bizalmával és elismerésével tisztelte meg: vezérigazgatóvá nevezték ki.

— JÚNIUS 20.: a behozatali kérvények benyújtásának végső határideje. Illetékes helyről nyert értesítés alapján felhívjuk az importőrök figyelmét arra, hogy a behozatali kérvények benyújtásának határidejét nem hosszabbítják meg és az június 20-án lejár. Mint már ismételten jelentettük, a nemzetgazdasági minisztérium felülvizsgálja az egyes cégek behozatali kereteit és ezeknek a cégeknek kéréseik alátámasztása végett részletes táblázatot kell benyújtaniuk tökéletességükről, valamint az elmúlt két évben ténylegesen eszközölt behozatalukról. Azok a cégek, amelyeknek nem voltak saját kvótájuk és ezért arra szorultak, hogy mások behozatali engedélyét vásárolják meg, helyesen teszik, ha ezt is bejelentik és közlik, hogy igényt tartanak behozatali keretre.

— Sirköavátások. Néhaj Marcovici Clarának, Gartenberg Rose és Hezescu Etty édesanyjának vasárnap, 19-én, délelőtt fél 12 órakor lesz a sirköavátása a régi zsidótemetőben.

Néhaj Jellinek Adolfs sirköavátása vasárnap, 19-én, délelőtt fél 12 órakor a régi zsidótemetőben.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:

FÖLDES gyógyszerár, Str. Eminescu
KÁRPÁTI gyógyszerár, Bul. Reg. Ferdinand
ROZSNYAI gyógyszerár, Piața Avram Iancu
(Tel. 15-00)

NYILTTÉR.

E rovat alatt közölttekért nem vállal felelősséget sem a kiadóhivatal, sem a szerkesztőség.

Hivatásos zenészek figyelmébe!

A Sindicatul Artistilor Instrumentisti din România (Országos Zeneművészek és Hivatásos Zenészek Szindikátusa) az utóbbi hetekben a zenészek szindikátusi hovatartozásáról szóló újságikkal kapcsolatban mihez tartás végett közli az érdekeltekkel, hogy az idevonatkozó törvény 149. paragrafusa értelmében, valamint az érvényben levő miniszteri határozat alapján mindazok a zenészek és zeneművészek, kik tagjai a Sindicatul Artistilor Instrumentisti din România-nak fent említett törvényparagrafus alapján érvényes karnet-igazolvánnyal rendelkeznek továbbra is dolgozhatnak ezen igazolvány és a kultuszminisztérium autorizációja értelmében. Új felvétel azonban csak a kultuszminisztérium jóváhagyásával történhetik.

Éppen ezért felhívjuk tagjaink és az érdekeltek figyelmét, hogy ne adjanak hitelt az ellentétes híreszteléseknek még akkor sem, ha bárki részéről ez fenyegetéssel is történne. Ilyen esetekben tagjaink forduljanak irodánkhoz, ahol teljes jogvédelmet biztosítunk részükre.

Arad, 1938. június 17.

Sindicatul Artistilor Instrumentisti din România
filiala Arad.

SPORT KÖZLÖNY

Teljes fordulót bonyolítanak le vasárnap az oldboys-bajnokságban

A mérkőzések bíróküldése

A vasárnapi labdarugó-műsoron oldboys-bajnoki mérkőzések szerepelnek a Szablóczky vándordíjért és az öt mérkőzés izgalmas és változatos küzdelmet ígér. Hétközben is játszottak egy mérkőzést, amelyen az Intelegerea csapata 1:0 (1:0) arányban győzött a Juventus felett és a táblázat a vasárnapi forduló előtt így fest:

1. Unirea	4	3	1	—	14	4	7
2. CAA	3	2	1	—	14	1	5
3. Gloria	3	2	1	—	9	1	5
4. SGA	2	2	—	—	8	1	4
5. Intelegerea	3	2	—	1	5	6	4
6. Juventus	3	1	—	2	3	6	2
7. Tricolor	3	—	1	2	3	8	1
8. Vulturul	3	—	1	2	2	9	1
9. Sparta	3	—	1	2	1	11	1

10. Hakoah 3 — — 3 3 15 —
A vasárnapi fordulón reggel fél 10 órakor kezdődnek a mérkőzések és délelőtt két meccset bonyolítanak le, délután 5 órától kezdődően pedig három mérkőzés kerül lejárásra. A részletes bíródelegálás a következő:

Hakoah—Sparta, CAA-pálya, 9.30 órakor, bíró: Milancovici.

Intelegerea—Tricolor, CAA-pálya, 10.45 órakor, bíró: Mara.

Gloria—Juventus, CAA-pálya, 17.00 órakor, bíró: Marița.

CAA—Vulturul, CAA-pálya, 18.15 órakor, bíró: Gombos.

SGA—Unirea, CAA-pálya, 19.30 órakor, bíró: Oprita.

Július 15-én

Az ország labdarugó-sportjának legégetőbb problémáit fogja tárgyalni a Consiliul Federal

Bucurestiből jelentik: A Comitetul Federal ülése, amelyet július 15-én tartanak meg, számos nagyfontosságú ügyben kell döntést hozzon. Az ország labdarugó-sportjának fejlődési folyamatában bizonyos visszaesés volt észlelhető, amely haladéktalanul fontos és sürgős intézkedések életbeléptetését kívánja. A július 15-iki federal-ülésen a labdarugó-sporttal kapcsolatosan a következő négy fő-pont kerül tárgyalásra:

1. szövetségi kapitány véglegesítésének ügye.
2. A külföldi honosságú játékosok problémája.
3. Szövetségi edző szerződésének.
4. Az egyesületek részére adandó direktívák, játékosok magánéletének tüzetesebb ellenőrzésére vonatkozóan.

A Rapid nem jelenik meg a kupadöntőn?

Bucurestiből jelentik: Mint ismeretes, a Rapid csapata beadvánnyal fordult a szövetséghez és tekintettel a jövő vasárnap meginduló KK mérkőzésekre, kérte a CAMT elleni, június 19-ére kitűzött kupadöntő elhalasztását. A Román Kupabizottság — mint arról megemlékeztünk — a Rapid kérelmét elutasította és a mérkőzés megtartását vasárnapra jelölte. Hír szerint a Rapid — amely egyébként a kupabizottság határozatát megfelelően — amennyiben sérelmét nem orvoslják, nem jelenik meg a kupadöntőn és ez esetben a CAMT küzdelem nélkül válna a Román Serleg ezévi győztesévé.

Gróf első, Csik negyedik lett a 200 méteres gyorsuszásban

Budapest. A budapesti nemzetközi uszó-mérkőzések során nagy meglepetést keltett a négyszázméteres gyorsuszás eredménye. Itt ugyanis Gróf győzött 2 perc 14.2 mp-es idővel, míg Csik Ferenc csak negyedik lett. Egyéb eredmények a következők: 200 méteres hát: Hweger dán 2 perc 52.1 mp. 2. Györfi magyar 3 perc 14.6 mp. 200 méteres mell: Sörensen dán 3 p. 11.4. 2. Szigeti magyar 3 perc 17 mp. 100 méteres gyors: Hweger dán 1 perc 07.6 mp. 2. Svendsen dán 1 perc 10.2 mp. 3. Ács magyar 1 perc 12.8. 3x100 méteres vegyes staféta: 1. Dánia 4 perc 07.4 mp. 2. BSE 4 perc 22 mp. Budapest—Prága vízpoló mérkőzés 7:0 (2:0.)

Telepünnepélllyel és tekeversenyyel egybekapcsolt zászlószentelési ünnepséget rendez a CAA

A CAA az elmúlt évben lebonyolított és nagy sikert aratott jubiláris oldboys ünnepséghez hasonló, de méreteiben még azt is felülmúló pompás ünnepséget rendez július hó

31-én a saját pályáján. Ez alkalommal avatják fel a CAA új remek selyemzászlóját és a zászlóavatási ünnepséggel kapcsolatban a CAA telepünnepélyt és különböző sportversenyeket rendez, többek között egy nagyszabású tekeversenyt is, amely iránt máris igen nagy az érdeklődés a teke-sport híveinek körében. A CAA telepünnepélye minden bizonnyal egész Arad sportköréit meg fogja mozgatni és kedvező idő esetén a CAA-pálya szűknek fog bizonyulni az érdeklődők és vendégek befogadására.

O Szerdán érkezik a fővárosba a Ripensia. A Ripensia csapata serényen folytatja előkészületeit a június 26-iki Milan elleni KK mérkőzésre és a csapat már szerdán Bucurestibe érkezik és a Snagov-tónál fog pihenni a mérkőzés reggeléig. Hír szerint Chiroiu sérülése nem bizonyult súlyosabbnak és a Ripensia vezetősége már az első KK mérkőzésen számít Chiroiu játékára.

O 605 cm. a női távolugrás új világrekordja. Az Amerikában élő lengyel Walasiewicz ugrotta Clevelandban.

O Uj amerikai rekordot állított fel gerelyvetésben Lawrence Bell (Miami) a Milwaukee-ben rendezett főiskolai bajnokságban 70.60 m-es eredményével. Ez az első amerikai 70 méteres eredmény. Egyébként a 100 yardon Green győzött 9.7. 880 yardon Woodruff 1 p. 52. egymérföldön Venzke 4 p. 10.6. 120 és 220 yardos gáton Wolcott 14.2 és 23.3 mp.-es idővel, kétfélföldön pedig Rice futott 9 p. 16.6 mp.-et. A diszkoszvetést Wolff 47.84 m.-el nyerte.

— Emésztési kútiések a bőrön sok esetben hamar elmúlnak, ha bél működésünket reggelenként éhgyomorra egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvízzel elrendezzük. Kérdezze meg orvosát.

KOZGAZDASAGI KÖZLÖNY

A Pecica—pécskai kenyérsütők kijelentették, hogy nem tudják a kenyeret a maximális árnál olcsóbban árusítani

Az Aradi Közlöny egyik legutóbbi számában már beszámoltunk azokról a bonyodalmakról, amelyeket a Pecica—pécskai kenyérsütőknek az aradi piacon való megjelenése idézett elő. Annakidején megemlékeztünk arról is, hogy a Pecica—pécskai kenyérsütők a maximális árnál magasabb árakat kérnek a kenyértért.

Mint ismeretes a Pecica—pécskai kenyérsütők különleges engedély alapján hozhatták be a kenyeret Aradra. A buzaértékesítési törvény értelmében a városokban csak olyan kenyeret lehet forgalomba hozni, amelyet kenyérbéllyel láttak el. A pénzügyigazgatóságok viszont kenyérbéllyet csak a városi pékeknek adhatnak ki. Ilyen körülmények között tehát nem volt mód arra, hogy a Pecica—pécskai kenyérsütők Aradon is árusíthassanak, mert hiszen a pénzügyigazgatóságtól nem kaptak kenyérbéllyet. Aradváros vezető sége a szegény lakosság olcsó kenyérhez való juttatása érdekében a megye vezetésével egyetértve közbenjárt a földművelésügyi minisztériumnál, amely kivételesen engedélyt adott arra, hogy a Pecica—pécskai kenyérsütők is kaphassanak béllyet azzal a feltétellel, ha a kenyeret olcsóbb áron hozzák forgalomba.

A város maximálós rendelete, amely a kenyérről intézkedett külön megemlítette azt is, hogy a Pecica—pécskai kenyérsütők a mindenkori maximális árnál egy leu-val olcsóbban kell a kenyeret árulni. Ennek ellenére, mint említettük, az utóbbi időben ezek a kenyérsütők még az aradi pékekénél is drágábban adták a kenyeret.

Ezért Aradváros vezetősége tárgyalásra hívta meg a Pecica—pécskai kenyérsütőket, akiknek figyelmét felhívta arra, hogy ők a Pecica—pécskai községhez írásos kötelezett séget vállaltak az olcsóbban való árusításra. A kenyérsütők képviselői kijelentették, hogy nem találják meg számításukat és leszögezték, hogy nem képesek a kenyeret a maximális árnál olcsóbban adni és erről pénteken délelőtt írásos nyilatkozatot is adtak. Ilyen körülmények között viszont a város a Pecica—pécskai kenyér árusítását Aradon nem engedi meg és ragaszkodik ahhoz a feltételhez, hogy a Pecica—pécskai kenyéret csak akkor hozhassanak forgalomba, ha azt a mindenkori maximális árnál olcsóbban adják.

Gyökeresen módosították a szeszmonopolról szóló törvényt

Szélesebb munkakört kap a monopol és biztosították a kereskedelmi szellemben való tevékenységet

Öfelsége II. Carol király aláírta az 1932. évi szeszmonopol törvény módosításáról szóló rendelet-törvényt. A pénzügyminiszter a rendelet-törvény indoklásában megemlékezik arról, hogy az 1932. évi szeszmonopol-törvény nagymértékben megfélelt a követelményeknek és annak alkalmazása szép eredményekre vezetett. Ugyanakkor megállapítja azt, hogy

a törvény rideg intézkedései következtében a szeszmonopol gyakran nem tudott oly mozgékonyan működni, mint ahogyan azt a kereskedelmi szellem és egy ilyen intézmény szükségletei megkívánják. Nem volt ezenkívül elég világos a törvény a szeszmonopol vezérigazgatójának hatáskörével kapcsolatban sem. A szeszmonopolról szóló törvényt tudvalegyen

már módosították és ekkor megszüntették azt a rendszert, hogy a szesz átvételei árát vegyes bizottság állapítsa meg. Az új rendszer értelmében az ár megállapítását a minisztertanács véggezte. Az erről szóló minisztertanácsi jegyzőkönyv viszont közigazgatási jellegű volt és ez ellen felelősséggel lehetett élni.

Eddig még nem volt tisztázva, hogy a szeszmonopol autonóm pénztárként, vagy pedig a pénzügyminisztérium egy vezérigazgatóságaként működik. A szesz törvény 4. szakaszát az új rendelet-törvényben szintén módosították és ennek értelmében a szeszmonopol a jövőben a „Monopolizált Szeszeladás és a Szeszes Italok Fogyasztási Illetéke Kereskedelmi Adminisztrációja” nevet viseli. Ez a kereskedelmi adminisztráció közjellelgi jogi személyiség.

Az 5. szakaszt a következőképpen módosították: Azok a műveletek, amelyek a monopolizált szesz eladásának adminisztrációjára vonatkoznak, kereskedelmi jellegűek. A költségvetésre és a könyvelésre vonatkozóan ezek a műveletek a jelen törvény intézkedései alá tartoznak. Azon esetekben pedig, amikor a jelen törvény nem intézkedik, a közjavak kereskedelmi alapon való megszervezéséről szóló 1929. március 16-iki törvény, illetve annak 1934. május 4-iki és 1938. március 11-iki módosításai irányadók.

A szeszmonopol vezetését a vezérigazgató és annak helyettese látja el a pénzügyminisztérium felügyelete mellett. Mindenütt, ahol a törvény az igazgató-tanácsról intézkedik, ez a fenti értelemben értendő.

A 7. szakasz tartalmazza többek között a borszesz, a gaborszesz, valamint a többi monopolizált szesz italok átvételei árának megállapításával kapcsolatos intézkedések módosítását is. Ennek értelmében ezt az árat a szeszmonopol igazgatótanácsa állapítja meg a szesz törvény 50. szakaszában foglalt rendelkezéseknek megfelelően. Ugyancsak az igazgatótanács állapítja meg a belföldi monopolizált termékek, valamint a külföldről behozott szesz italok eladási árát is. A vételi- és eladási ár megállapítása előtt kikéri a szesz italok legfelsőbb bizottsága véleményét is. Az igazgatótanács tárgyalásokat folytat az érdekképviselletekkel, az árak meg egyeztetés alapján történő megállapítása érdekében. A tárgyalások eredményét a pénzügyminiszter elé terjesztik, aki meghozza döntését. Abban az esetben, ha a pénzügyminiszter december elsejéig nem hozza meg döntését, vagy pedig az érdekeltek azt nem fogadják el, a törvény 50. szakaszában foglalt döntőbíráshoz folyamodnak.

HAMBURG-AMERIKA LINIE



Rendszeres hajójáratok

Északamerika, Kanada, Közép-amerika, Kuba-Mexiko, Dél-amerika, Kelet-ázsia, Ausztrália és Hollandiába

Tengeri utazások

Időseket és sok örömet nyújtanak!
Földközi-tengeri utazások tavasszal és ősszel, Északi-tengeri és atlanti-szigeti utazások, Nyugatindiai utazások, Világkörüli utazások, Utazások Afrikai körrel valamint olcsó tengerenteli tanulmányi utazások

Részletes tájékoztató, prospektusok díjmentesen kaphatók a

Hamburg-Amerika Linie S.A.R.

képviseleténél:

Kunstler utasági iroda
Arad, Bul. Regina Maria 24.
Telefon 10-66

Rheuma

Valuta, deviza nem kell, csak lei, Utlevél nélkül is pompás gyógyhely:

Csuz.

VATA DE JOS

kénés és szénasavas hőgyógyfürdő, átépített gyógymedencével.

Teljes pensió: (3-szori étkezés, lakás) el 140

Aranyér

Kérjen prospektust!

50% vasuti kedvezmény Aradtól! Női bajok

Jelentős módosítása a 8. szakasznak az, hogy a vezérigazgató sürgős esetekben bármilyen intézkedést hozhat az intézmény érdekében azzal a feltétellel, hogy azt utólagos jóváhagyás végett az igazgatótanács elé terjessze, vagy pedig, ha az ügy természete azt megkívánja, a miniszter elé terjessze. A vezér igazgatónak jogában áll a százezer lei-ig terjedő ügyekben önállóan dönteni.

A 21. szakaszban foglalt maximális termelés csak akkor fokozható, ha azt a nemzetvédelem kívánja meg. Erre vonatkozóan a nemzetvédelmi minisztérium előterjesztése alapján a pénzügyminisztérium hoz döntést. Fontos intézkedéseket tartalmaz az új rendelet-törvény a borszessel kapcsolatban is.

Azok az ipari, valamint borszeszgyárak, az első kategóriába tartozó finomítók és ipari üstök, amelyek két kampanyon át nem dolgoznak, elvesztik működési engedélyüket és a termelési kvótához való jogukat. Kivételt csak a termelőtől független okok esetén ismernek el és ezeket a szeszmonopol kereskedelmi igazgatósága állapítja meg. A termelési kvóták eladása tilos. Azok a gyárak, amelyek három hónapon át nem tudnak eleget tenni a havi kvótájuk alapján hozzájuk érkező rendelkezéseknek, ezt a kvótát az egész termelési évre elvesztik és kvótájukat más gyárak között osztják szét. A jelenlegi termelési kvótákat egy bizottság vizsgálja felül, amelynek a szeszmonopol kereskedelmi igazgatósága egy képviselője, az ipari szeszgyárak egyesülete képviselője és a bucurestii tábla főelnöke a tagjai. A kvóták felülvizsgálásánál figyelembe veszik a nemzetvédelmi szempontokat is.

A gyárak legalább husz nappal a termelési kampany megkezdése előtt be kell jelentse a termelés megkezdését. Abban az esetben, ha ezt elmulasztják, a gyárat a hatóságok bezárják és a termelt árut elkobozzák.

A borszesz gyártásánál az élesztő maximálisan 5 százalék lehet.

Módosították a borszeszgyárak, valamint gyümölcspálinkák termelésére vonatkozó intézkedéseket is. Az üstökre ellenőrző gépezetet szerelnek fel. Addig is, amíg ez megtörténik, az ellenőrzést hármas bizottság végzi, amelynek a monopol, a községi tanács és a termelők egy megbízottja a tagjai.

Kedvezmény a fűrészáruk magyarországi kivitelénél

Az Aradi Közlöny legutóbbi számában megemlékeztünk az új magyar fizetési egyezmény fontosabb intézkedéseiről. Az újabb kiegészítő felvilágosítások szerint jelentős kedvezményeket léptetnek életbe a fűrészáru exportőrök számára. Azok a vállalatok ugyanis, amelyek fűrészáru szállítanak Magyarországra a számla összegének nyolc százalékát levonhatják kiadások, eladási jutalék címén. A tűzifa kivitelének esetén ezek a levonások nem eszközölhetők. A fenti levonásra vonatkozóan az elvi meg egyeztetés már az év elején létrejött, de alkalmazására, illetve egyezményben való szentesítésére, csak most kerül sor.

Megállapodás jött létre arra vonatkozóan is, hogy a Banca Nationala a román adóssok részére a pengőt 27 leies árfolyamon adja, míg az exportőrök által átadott pengőt 26.50 leies árfolyamon fizeti. A két árfolyamot csak a román és magyar kormányok közötti megállapodás alapján lehet módosítani. Ezek az árfolyamok már június elsejei hatállyal léptek életbe.

Sulyos nehézségek a gyapju értékesítése körül

Ismeretes, hogy a földművelésügyi minisztérium, illetve annak szakbizottsága megállapította a gyapju minimális árát. A vásárlással azonban a Cecopavat és az Uniuca Sindicatul Agricolet bizta meg, azzal az engedménnyel, hogy a két vásárló szervezet, a minimális árnál kg.-kénti 2 leiel olcsóbban veheti meg az árut. Az illetékes körök azt hitték, hogy ezáltal megoldották a kérdést. Transilvaniában azonban egy teljesen érthetetlen helyzet állott elő. A vásárlók, illetve a hivatalos megbízottak sehol sem jelentkeznek. A vásárló tehát csak a hivatalos papíron van meg. A gazdák pedig tanácstalanul várják a kérdés fejlődését. Kereslet hiányában ügynökök jelentek meg a falvakban és a minimális árnak 50—60 százalékaival vásárolják össze a gyapjut. A gazdának pénzre van szüksége és így nem várhat. A kormánynak haladéktalanul erélyes intézkedéseket kellene foganatosítania, mert ellenkező esetben nemcsak a gazdákat, hanem az egész nemzetgazdaságot sulyos kár érheti. Az S.A.A.—E.G.E. sürgős lépéseket tett és a kormány előtt feltárta a helyzetet.

Rekord buzatermés Amerikában

Roosevelt elnök kijelentette, hogy az Egyesült-Államok egyik legsúlyosabb problémáját jelenleg a túlnagy buzafelésleg képezi. Az idei rekord buzatermést 1 millió 35 ezer bushelre becsülik, aminek következtében a fölösleg egy félmillió bushelt tesz ki. Ez a mennyiség oly nagy, hogy meghaladja az Egyesült-Államok beraktározási lehetőségeit. Ennek a mennyiségnek elhelyezése érdekében az Egyesült-Államok nagy erőfeszítéseket tesz.

Hetiplot árak Aradon

Az aradi hetiploton csekély volt a felhozatal. Az árak alakulása a következő:

Gabonapiac: Buza métermázsája 600—620 lei, tengeri 300—330, árpa 380—400 lei.

Zöldségpiac: Hagyma kg. 20—22 lei, fiatal hagyma 1, fokhagyma kg. 4—5, fiatal fokhagyma 2 köteg 1, burgonya kg. 2—4, fiatal burgonya 3—6, csipős zöld paprika 1—2 db. 1, édes zöld paprika 2 db. 5, fejes káposzta db. 4—8, kalaráb 2—3 db. 1, hónapos retek kötege 1, paraj kg. 7—8, levesbe való zöldség kötege 2—4, torma db. 2—3, saláta 2—3 db. 1, paradicsom kg. 65—70, kék paradicsom db. 6—10, zöldbab kg. 20—35, fehér bab 6—7 lei.

Gyümölcsiac: Cseresznye kg. 16—32 lei, eper 16—20, aszalt szilva 20—24, hámozott dió 70—74, szilvalekvár 26—28 lei.

Baromtipiac: Kővér liba párja 340—400 lei, sovány liba 70—130, kővér kacsa 120—200, sovány kacsa 75—95, tyúk 80—110, csirke 25—60, pulyka 185—285, gyöngytyúk 45—65, galamb 10—15 lei, Tojás db. 1.30—1.50 lei.

Élőállatpiac: Szarvasmarha kg. 13—15 lei, borjú 20—24, sertés 19—23 lei.

Takarmanypiac: Széna métermázsája 100—110 lei, lóhere 120—130, szalma 50—55 lei.

Téjtermékek: Tehéntej literre 4—5, savanyu juhte 12—14, tejfel 25—30, vaj kg. 60—70, tehénturó 24—26 lei.

= Az Ardeal—Erdélyi Gazda 1939. évi naptára. Az S. A. A.—EGE 1939. évi Gazda Naptára az előző évinél is nagyobb terjedelemben, példányszámban, gazdagabb és változatosabb tartalommal jelenik meg. A naptár szerkesztősege már is munkához látott. A naptár már az őz folyamán készen lesz. Előjegyzéseket elfogad a Naptár szerkesztősege, Cluj, Str. Mureşanu 10

Terménypiac

A búzapiac az utóbbi hetekben rendkívül érdekes s szokatlan jelenségekkel találkozunk. Két olyan állam lépett fel azonnali vevőnek, amelyek más években, ebben az időpontban, ha vásároltak is nálunk, de csak kisebb mennyiségeket. A nemzetközi politikai élet feszültsége arra késztetett egyes államokat, hogy komolyabb tartalekokról gondoskodjanak. E célból Anglia és Csehszlovákia vevőnek jelentkezett a román piacon. A londoni nagy gabonacégek rövid idő alatt 180.000 vagon búzát akarnak összevásárolni. Csehszlovákia viszont sürgősen 50.000 kocsit akar beszerezni. Ezzel párhuzamosan természetesen Németország is nagyobb igényekkel jelentkezett. A román búzakereslet azonban fogytán van és a rendelkezésünkre álló mennyiség fedezi ugyan a szükségleteket, de az ugynevezett exportfelesleg nagyon kevés. Constanta és a más kikötőkből érkezett jelentések szerint az utóbbi hetekben alig érkezett szállítmány s az üres hajók egész sora áru nélkül horgonyoz a kikötőkben.

A földművelésügyi minisztérium jelentése szerint a termésülátások a legszebb remények re jogosítanak. Az ökirályság egyes vidékein azonban a rozsdá tett komolyabb károkat, más helyeken pedig a jég és a gyakori felhőszakadások. Ha az időjárás megkíméli a nagyobb károktól, az idei búzatermés felülmúlja a tavalyit.

Cluj-Kolozsváron a búza ára 640 lei. Bucurestiben és a kikötővárosokban 610—630. A kukorica iránt széles mértékben nagy az érdeklődés. A minisztérium ugyanis 1037—1938. számú napló-határozatával teljesen hatálytalannította az 1937. szeptember 16-án 2735. szám alatt életbeléptetett rendelkezését, amely szigorúan megtiltotta a kukorica szállítását és ezáltal az értékesítés is lehetetlenné vált. Ennek következtében megindult a kivitel, így az árak is emelkedtek. Cluj-Kolozsváron a kukorica ára 365 lei. Bucurestiben 370, Constantában és Galaion 365.

Az árpa kisebb emelkedésen ment keresztül. Clujon 410 lei az ára.

Zab: Teljesen változatlan. Hónapok óta 500 leies áron vásárolják.

A legutóbb az ismét jelentkező olasz vásárlók miatt szintén emelkedett és Cluj-Kolozsváron elérte az 580-as árszínvonalat.

= Junius 19-én tartják meg a Coruncai gazdanapot. Az S. A. A.—ardeali gazdasági egyesület tovább folytatja szervező gyűléseit. A nemrégiben lezajlott nagysikerű salontai gazdagylást junius 19-én a Coruncai gazdanap követi. Már hetek óta folynak az előkészületek s az eddigi jelentések szerint az összejövetelen több mint 5000 székes gazda jelenik meg. Corunca közvetlenül Tg.-Mures közeliében fekszik s így nagyon könnyen megkö-

zelithető. A gazdanapnak a következő programja lesz: 1. Reggel 9 órakor feijőverseny. 2. Állatkiállítás, díjazás és vásár. 3. 10 órakor istentisztelet. 4. 11 órakor dr. Szász Pál, az ardeali gazdasági egyesület elnöke mondja el nagy érdeklődéssel várt beszédét. Szakelőadásokat tart Mikó László, kerületi S. A. A. felügyelő a Földműves Szövetség elnöke és Anghi Balázs szövetségi igazgató. 5. Közébd. 6. Különböző kiállítások, a feijőverseny nyerteseinek kihirdetése. 7. Háziipari kiállítások megtekintése. 8. Gazda sportverseny. 9. Este 8 órakor az ünnepség befejezése.

= Elköltözött a gazdasági egyesület fiókja. Az S. A. A. gazdasági egyesület aradmegyei fiókja, amely Konopi Kálmán dr. elnöke alatt működik, irodahelyiségét Goldis-ucca 8. szám alól a Bulev. Regele Ferdinand 41. szám alá költöztette.

Rádióműsor

— Romániai időszámítás. —

SZOMBAT, JÚNIUS 18.

Bucuresti. 6:30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezek. Utána háztartási és gyógyászati tanácsok. 13:15: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13:25: Déli hangverseny. 14:15: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 14:30: A hangverseny folytatása. Vegyes zene gramofonlemezek. A műsorban a következő szerzők művei: Verdi, Fibich, Moszkowski-Sarasate, Grieg, Lortzing, Smetana. 15:20: Közlemények, idegen aktualitások. 17:30: Orastrăerilor. I. Atanase Popa tanár, alparancsnok beszéde. II. Hangjáték. Előadja: Stollul Sc. Primare de fete No. 43. III. Közlemények. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19:02: Valeriu Puscariu egyetemi tanár előadása. 19:17: Táncczene gramofonlemezek. 19:45: Alex. Dima felolvasása. 20: A hangverseny folytatása. (Táncczene gramofonlemezek). 20:35: Viorica Anghel énekhangversenye. 21: Rádióüzenetek. 21:15: A rádió szalonzenekara. Vezényel: Const. Bobescu. 22:30: Hírek. Sport. 22:45: A Vasile Julea-zenekar szórakoztató hangversenye. (Közvetítés a „Coșna”-étteremből). 23:45: Hírek a külföldre francia és német nyelven. 24—1: Szórakoztató gramofonlemezek.

Budapest I. 7:45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8:20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11:20: Bartók József elbeszéléseiből. 11:45: Felolvasás. 12:10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13: Déli hangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 13:05: Országos Postászenekar. Közben kb. 13:30: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 14:30: Hanglemezek. 15:35: Hírek. 15:50: A rádió műsorának ismertetése. 16: Árfolyamhírek, piaci árak, élelmiszerárak. 17:15: Balatoni mesék. 17:45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18: Mit üzen a rádió? 18:30: A rádió szalonzenekara. 19:15: Erkölcsei és szellemi erők a modern hadviselésben. 19:45: A BSZKRT budai főműhelyének dalárdája. 20:25: Baudelaire. Gyergyay Albert dr. előadása. A verseket Baló Elemér mondja. 21:

Ünnepi hangverseny Magyarország kormányzója hetvenedik születésnapján. Közben 21:30: Imre Béla dr. miniszterelnök köszöntőt mond. 22:10: Hírek. 22:30: Mursi Elek és cigányzenekara muzsikál. Közben kb. 22:55: Időjárásjelentés. 23:20: Károlyi Gyula zongorázik. 24: Hírek német és olasz nyelven. 0:10: Thaler Gyula és Végh Mihály jazz-zenekara játszik. Éjeli 1:05: Hírek külföldi magyarok számára.

Budapest II. 18—18:20: A rádió szalonzenekara. 19:15—19:40: Mozart: Esz-dúr vonósnégyes. 19:45—20:10: Mezőgazdasági félóra. 20:25—20:55: Táncclemezek. 21: Ünnepi hangverseny.

VASÁRNAP, JÚNIUS 19.

Bucuresti. 8:30: Reggeli ritmikus torna, hangverseny gramofonlemezek. Utána: háztartási és gyógyászati tanácsok. 9:55: Vallásos óra. I. Harangszó. II. Istentisztelet közvetítése a patriarchatus templomból. III. M. Bulacu szentbeszéde. IV. Vallásos zene. 11:30: A falu órája. 11:50: Népies zene. Bugeanu (harmonika), Constantin (klarinét), Tudorica (cimbalom). 12:20: Felolvasás. 12:40: Déli hangverseny. Vegyes zene gramofonlemezek. A következő szerzők művei: Sullivan, Waldteufel, Saint-Saens, Charpentier, Grofé. 13:15: Időjelzés, időjárásjelentés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13:25: A Victor Predescu-zenekar hangversenye. 14:30: A hangverseny folytatása. 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19:02: Gyógyászati aktualitások. 19:15: A 21. gyalogezred fuvózenekarának játéka. Vezényel: Cpt. Stamatiade. 19:58: Sportjelentések. 20: A rádió zenekarának hangversenye. Énekel: Aida Helta. Vezényel: Th. Rogalski. 21: Hírek. 21:10: A hangverseny folytatása. 21:45: Karl Schmitt énekel. Utána táncczene. 23: Sporteredmények. Radu Vasilescu előadása. 23:15: Vegyes zene gramofonlemezek. 24: Gramofonlemezek.

Budapest I. 10:30: Hírek. 11: Egyházi ének és szentbeszéd a belvárosi főplébánia templomból. A szentbeszédet mise közben Közi Horváth József dr., az A. C. országos titkára mondja. 12:15: Evangélikus istentisztelet a Deák-téri templomból. Prédikál: Szántó Róbert kelenföldi lelkész. 13:20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 13:30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 14:05: „Hogyan készült a budapesti euharisztikus kongresszus?” Oláh János előadása. 15: Hanglemezek. 16: 1. „Nővégyesegységügyi szolgálat”. 2. „A zsiszik elleni védekezés”. (A földművelésügyi minisztérium rádióelőadás-sorozata). 16:45: A rádió szalonzenekara. 17:25: Magyar Derby. Közvetítés a Magyar Lovaregylet budapesti versenypályájáról. 17:45: „Mire neveljük gyermekeinket”. (Közművelődési előadássorozat). 18:15: Völgyi Imre és cigányzenekara. 18:50: Fenntartva sportközvetítésnek. 19:45: Szabó Ilonka, az Operaház tagja dalokat énekel. Zongorán kíséri: Schwalb Miklós. 20:15: Budapesti Hangverseny Zenekar. 21:20: „A regéci bosszorkány”. (Hangjáték). 22:30: Hírek, sport. 23: Jazz-zene. 24: Cigányzene.

Budapest II. Hanglemezek. 16: A rádió szalonzenekara. 17:45: Cigányzene. 20:30: Schoen Arnold dr. előadása. 22:05: Sporteredmények.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy apróhirdetés 20 lei. Minden további ára 10 szóig csupán 20 lei. :: szó 2 lei

LEVELEZÉS

„M. D. M.” Érdeklődésnével, hosszú hallgatásod nagyon elszomorít, pedig változatlanul szeretlek. Csókolt tiz. 4073

Lakással rendelkező fiatal, komoly nő vidéki uriember komoly barátságát keresi. „Egyedül” jelégére a kiadóba. 4059

Fiatal lány, Felix. Megpróbálom Egyetértés. Próba szerencse. Vasárnap 5 óra, Egyetértés boldogító, Tavasz jelégére levél van a kiadóban, kérjük sürgősen átvenni.

Független hölgy keresi finomlelkű uriember barátságát. „Unalmas egyedül” jelégére. Cimeket a kiadóba. 4063

ALKALMAZÁS

Szolid mindenes leány felvétetik, vagy bejárónő. Str. Consistorului 11., földszint. 4074

Megbízható mindenest keresek július 1-re. Calea Saguna 8.

Gyakorlott kézimunkást azonnali felvételre Márton Jakab szabócégnél. 4078

Perfekt szobaleányt azonnali, vagy elsej belépésre keresek. Cím a kiadóban. 4064

LAKÁS

Csendes, összkomfortos, modern és garáttáltan féregmentes 3 szobás lakást keresek, lehetőleg magánháznál, a Pista Avram Iancu közeliében, november 1-re. Cimeket „Pontos fizető” jelégére a kiadóba kérek. 4054

Bul. Reg. Ferdinand 39. alatt féregmentes garconlakás, mely áll: előszoba, fürdőszoba és kétalakos uccai szobából, kiadó. Cím a kiadóban. 4072

Különbélatu, csinosan bútorozott szoba kiadó. Cím: Str. Ecaterina Teodoroiu 2.

VÉTEL—ELADÁS

Bádogos szerszámok és gépek eladó. Antal József, Chisineu-Cris. 4046

Zöld lakk csiszolt nappali, mely áll 2 fotel, 4 szék, kihúzható kerek asztal, kredenc, keményfából, eladó. Comisio biz.-üzletben, Dacia-kávéház mellett. Telefon 26—92. 4060

INGATLAN

Két sarokház sürgősen eladó Bujachan. Érdeklődni: Varga Ferenc vendéglősnél. 4057

Vasutasoknak igen alkalmas uri magánház

a gradistei gör. kol. templom közeliében, 3 szoba, elő, fürdőszoba lakással, eszterpályák, eszlingeni redőnyök, udvar, kerttel, 320.000 leiert eladó. Megbízott

Kiss Lajos „Uranul”

ingatlan rodája, Strada Horia 2. szám
Telefon 25-46.

Masszív ház vendéglővel, fűszerüzlettel, kuglipályával, nyári kerttel, tanc-parkettel, nagy gyümölcsösselel és megfelelő lakással eladó. Cím a kiadóban. 4075

KÜLÖNFÉLEK

Beraktározási raktárban féregmentes, tiszta helyiségben olcsó raktárberakattározható. Eladó egy pianino, egy nagy szalonlíkór, egy ívegfal és egy olcsó villanycsillár. Str. Moise Nicoară No. 9—11. 4022

Halálra ítélt

elutazás, költözködésből kifolyólag veszek készpénzért ócska butorokat, ruhaneműket, ágyneműt, matracot, szőnyegeket, varrógépet, egész lakberendezést, könyveket festményeket, hangszereket, makulatúrapipt, ócskavasat, padlásholmit, — Vásárolok lakásban és padláson heverő bármilynemű felesleges holmit, lim-lomot stb. Vidékre is megyek. Cimeket lakásomra. Levelezőlap- vagy személyes hívásra házhoz jövök. Gojdu-ucca 5.

Steiner Sándor.

Telefon 26-15. Telefon 26-15.